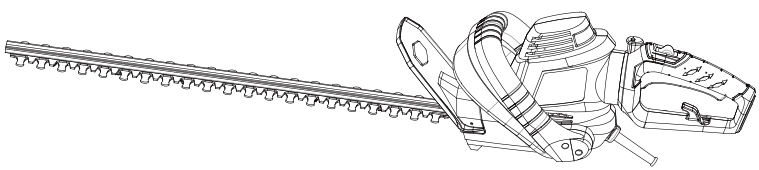
22027/22087

FR	TAILLE-HAIES ÉLECTRIQUE	MODE D'EMPLOI 1
EN	ELECTRIC HEDGE TRIMMER	OPERATOR'S MANUAL 6
DE	ELEKTRO - HECKENSCHERE	BEDIENUNGSANLEITUNG 11
ES	CORTASETOS ELÉCTRICO	MANUAL DE UTILIZACIÓN 16
IT	TAGLIABORDI ELETTRICO	MANUALE D'USO 21
PT	CORTA-SEBES ELÉCTRICO	MANUAL DE UTILIZAÇÃO 26
NL	ELEKTRISCHE HEGGENSCHAAR	GEBRUIKERSHANDLEIDING 31
SV	ELEKTRISK HÄCKTRIMMER	INSTRUKTIONSBOK 36
DA	ELEKTRISK HÆKKEKLIPPER	BRUGERVEJLEDNING 41
NO	ELEKTRISK HEKKSAKS	BRUKSANVISNING 46
FI	SÄHKÖKÄYTTÖINEN PENSASLEIKKURI	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA 51
HU	ELEKTROMOS SÖVÉNYVÁGÓ	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 56
CS	ELEKTRICKÝ PLOTOSTŘIH	NÁVOD K OBSLUZE 61
RU	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КУСТОРЕЗ	РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА 66
RO	FOARFECĂ ELECTRICĂ PENTRU GRĂDINĂ	MANUAL DE UTILIZARE 71
PL	ELEKTRYCZNA PRZYCINARKA DO ŻYWOPŁOTÓW	PODRĘCZNIK OBSŁUGI 76
SL	ELEKTRIČNI OBREZOVALNIK ŽIVE MEJE	UPORABNIŠKI PRIROČNIK 81
HR	ELEKTRIČNE ŠKARE ZA ŽIVICU	KORISNIČKI PRIRUČNIK 86
ET	ELEKTRILINE HEKITRIMMER	KASUTAJAJUHEND 91
LT	ELEKTRINĖ GYVATVORĖS APKARPYMO MAŠINĖLĖ	NAUDOJIMO VADOVAS 96
LV	ELEKTRISKAIS DZĪVŽOGU TRIMERIS	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA 101
SK	ELEKTRICKÉ NOŽNICE NA ŽIVÝ PLOT	NÁVOD NA POUŽITIE 106
BG	ЕЛЕКТРИЧЕСКА НОЖИЦА ЗА ЖИВ ПЛЕТ	РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ 111



Important!
It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.

Attention !	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant le montage et la mise en service de l'appareil.
Important!	It is essential that you read the instructions in this manual before operating this machine.
Wichtig!	Es ist notwendig, dass Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung lesen bevor Sie das Gerät bedienen.
Importante:	Es indispensable que lea las instrucciones detalladas en este manual antes de encender la máquina.
Importante!	Leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione l'apparecchio.
Importante!	É essencial que leia as instruções neste manual antes de começar a utilizar esta máquina.
Belangrijk!	Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing leest voordat u dit toestel gebruikt.
Viktigt!	Det är viktigt att du läser instruktionerna i denna manual innan du använder maskinen.
Vigtigt!	Det er væsentlig at du læser anvisningerne I denne manual før du betjener denne maskine.
Viktig!	Det er meget viktig at du leser instruksjonene i denne brukerhåndboken før du bruker denne maskinen.
Tärkeää!	On tärkeää, että luet tämän oppaan ohjeet ennen koneen käyttöä.
Fontos!	Fontos, hogy a gép használata előtt elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.
Důležité!	Nepoužívejte tento přístroj dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
Важно!	Это существенно чтобы вы прочитали инструкции в этом руководстве перед использованием этой машины.
Important!	Este esenţial să citiţi instrucţiunile din acest manual înainte de operarea acestui produs.
Uwaga!	Przed rozpoczęciem użytkowania koniecznie należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Pomembno!	Bistvenega pomena je, da si pred uporabo naprave preberete ta navodila za uporabo.
Važno!	Neophodno je da pročitate upute prije uporabe ovog uređaja.
Tähtis!	On ülimalt tähtis, et te loeksite enne selle masina kasutamist seda kasutusjuhendit.
Svarbi informacija!	Prieš pradedant darbą su šiuo instrumentu, būtina perskaityti čia pateikiamas instrukcijas.
Svarīgi!	Ir svarīgi, lai pirms mašīnas darbināšanas jūs izlasītu instrukcijas šajā rokasgrāmatā.
Dôležité!	Je nevyhnutné si prečítať tento návod pred použitím výrobku.
Важно!	От изключителна важност е да прочетете инструкциите в това ръководство, преди да боравите с тази машина.

Sous réserve de modifications techniques / Subject to technical modifications / Technische Änderungen vorbehalten / Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Com reserva de modificações técnicas / Technische wijzigingen voorbehouden / Med förbehåll för tekniska ändringar / Med forbehold for tekniske ændringer / Med forbehold om tekniske endringer / Tekniset muutokset varataan / A műszaki módosítás jogát fenntartjuk / Změny technických údajů vyhrazeny / Могут быть внесены технические изменения / Sub rezerva modificaţiilor tehnice / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych / Tehnične spremembe dopuščene Podložno tehničkim promjenama / Tehnilised muudatused võimalikud / Pasiliekant teisę daryti techninius pakeitimus / Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus / Technické zmeny vyhradené / Подлежи на технически модификации

Čeština(Překlad z originálních pokynů)

Vaše nůžky pro živý plot byly navrženy a vyrobeny ve vysokém standardu firmy Greenworks pro spolehlivou, snadnou a bezpečnou obsluhu. Pokud se o ně budete dobře starat, poskytnou vám mnoho let stabilní bezporuchový výkon.

Děkujeme vám za nákup výrobku firmy Greenworks.

VAROVÁNÍ:
Pro snížení nebezpečí poranění musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a pochopit návod k použití.

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA K ELEKTRICKY POHÁNĚNÝM NÁSTROJŮM

VAROVÁNÍ:
Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní varování. Nedodržování varování a pokynů může způsobit úraz elektřinou, požár a vážná poranění osob.

Uschovejte si všechny pokyny a varování pro budoucí nahlédnutí.
Pojem „elektricky poháněný nástroj" ve varování poukazuje na váš nástroj, který je napájen pomocí napájecího kabelu z elektrické sítě nebo z baterie (bez přívodního kabelu).

BEZPEČNOST PRACOVNÍ OBLASTI

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Zatarasené nebo tmavé oblasti vedou k nehodám.
- **Nepracujte s tímto elektricky poháněným nástrojem ve výbušných prostředích, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Elektricky poháněné nástroje vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Udržujte děti a přihlížející během práce s elektricky poháněným nástrojem stranou.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- **Zástrčky elektricky poháněného nástroje musí být shodné s elektrickou zásuvkou. Nepokoušejte se zástrčku jakýmkoliv způsobem upravovat. Nepoužívejte žádný adaptér zástrček se zemněným (uzemněným) elektricky poháněným nástrojem.** Neupravené zástrčky a shodné zásuvky snižují nebezpečí elektrického úrazu.
- **Předcházejte tělesnému kontaktu s uzemněnými nebo zemněnými povrchy, například trubkami, radiátory, sporáky a lednicemi.** Je zde zvýšené nebezpečí zásahu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo zemněno nebo uzemněno.
- **Nevystavujte elektricky poháněné nástroje dešti nebo vlhkým podmínkám.** Voda vnikající do elektricky poháněného nástroje zvyšuje nebezpečí elektrického úrazu.
- **Nepoškozujte napájecí kabel. Nikdy pro odpojování, táhnutí nebo přenášení elektricky poháněného nástroje nepoužívejte kabel. Udržujte kabel mimo horké plochy, olej, pohyblivé součásti nebo ostré hrany.** Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují nebezpečí elektrického úrazu.
- **Pokud používáte elektricky poháněný nástroj ve venkovním prostředí, používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní prostředí.** Použití kabelu vhodného pro venkovní prostředí snižuje nebezpečí elektrického úrazu.
- **Pokud používáte elektricky poháněný nástroj ve vlhkém prostředí, je nezbytné používat proudový chránič (PCH).** Použitím PCH snížíte nebezpečí poranění elektrickým proudem.

BEZPEČNOST OSOB

- **Buďte ve střehu, hlídejte, co děláte a používejte zdravý rozum při provozu tohoto elektricky poháněného nástroje. Elektrický nástroj nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvíle nepozornosti při práci s tímto elektricky poháněným nástrojem může způsobit vážná poranění osob.
- **Používejte osobní ochrannou výbavu. Vždy noste ochranu očí.** Ochranná výbava jako respirátor, protiskluzová obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu použitá pro příslušné podmínky snižuje poranění osob.
- **Zabraňte náhodnému spuštění. Zabezpečte, aby byl spínač v poloze vypnuto (off) před připojením ke zdroji elektrické energie a/nebo bloku baterií, zvedáním nebo nesením nástroje.** Nošení elektrického nástroje **s** vaším prstem na spínači nebo se zapojenou zástrčkou elektrického nástroje může při zapnutí vést k nehodě.
- **Vyhněte se náhodnému spuštění. Zabezpečte, aby byl spínač v poloze vypnuto (off) před připojením ke zdroji elektrické energie a/nebo bloku baterií, zvedáním nebo nesením nástroje.** Nošení elektrického nástroje s vaším prstem na spínači nebo se zapojenou zástrčkou elektrického nástroje může při zapnutí vést k nehodě.
- **Odstraňte všechny seřizovací klíče nebo šroubováky, než zapnete elektricky poháněný nástroj.** Klíč nebo šroubovák ponechaný přiložený k pohyblivému dílu elektricky poháněného nástroje může způsobit poranění osob.
- **Nepřeceňujte se. Udržujte řádné postavení a rovnováhu po celou dobu práce.** Toto umožňuje lepší ovládání elektricky poháněného nástroje

Čeština(Překlad z originálních pokynů)

v neočekávaných situacích.

- **Správně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oděv a rukavice mimo pohyblivé díly.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny do pohyblivých dílů.
- **Pokud jsou zařízení vybavena přípojkou pro odsávání prachu a sběrným zařízení, ujistěte se, že jsou správně připojeny k nástroji, a že se správně používají.** Použití odsavače prachu může snížit nebezpečí související s prachem.

POUŽITÍ A PÉČE O ELEKTRICKY POHÁNĚNÝ NÁSTROJ

- **Na elektricky poháněný nástroj netlačte. Pro vaše práce používejte správný elektricky poháněný nástroj.** Správný elektricky poháněný nástroj bude svou práci provádět lépe a bezpečněji při práci, pro kterou byl navržen.
- **Elektricky poháněný nástroj nepoužívejte, pokud spínač nezapíná a nevypíná.** Každý elektricky poháněný nástroj, který nemůže být ovládán spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- **Odpojte zástrčku od zdroje napájení dříve, než provedete jakákoliv nastavení, výměnu příslušenství, nebo než elektricky poháněný nástroj uložíte.** Tato bezpečnostní preventivní opatření snižují nebezpečí náhodného spuštění elektricky poháněného nástroje.
- **Ukládejte nečinný elektricky poháněný nástroj mimo dosah dětí a nenechávejte neznámé osoby pracovat s elektricky poháněným nástrojem nebo s těmito pokyny k obsluze elektrického nástroje.** Ukládejte nečinný elektricky poháněný nástroj mimo dosah dětí a nenechávejte neznámé osoby pracovat s elektricky poháněným nástrojem nebo s těmito pokyny k obsluze elektrického nástroje.
- **Udržujte elektrické nástroje. Kontrolujte vychýlení nebo zasekávání pohyblivých dílů, rozbité části a každé jiné podmínky, které mohou ovlivnit funkci elektricky poháněných nástrojů.** Zjistí-li se poškození, musí se elektricky poháněný nástroj před použitím opravit. Mnoho úrazů je způsobeno nedostatečně udržovanými elektrickými nástroji.
- **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami mají nízkou pravděpodobnost zaseknutí a jsou snadněji ovladatelné.
- **Elektricky poháněné nástroje, příslušenství a vrtáky, atd. používejte v souladu s těmito pokyny a zamýšleným způsobem použití pro jednotlivý typ elektricky poháněného nástroje s ohledem k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena.** Použití elektricky poháněného nástroje pro práce jiné, než zamýšlené by mohlo mít za následek nebezpečnou situaci.

SERVIS

- **Váš elektricky poháněný nástroj smí opravovat pouze kvalifikovaný opravárenský pracovník a musí používat pouze shodné náhradní díly.** Toto zajišťuje udržování bezpečnosti elektrického nástroje.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ K PLOTOSTŘIHU

- **Udržujte všechny části těla mimo ostří nože. Neodstraňujte pořezaný nebo zachycený materiál, když se žací lišty pohybují. Přesvědčte se, že je spínač vypnut, když čistíte zaseknutý materiál.** Chvíle nepozornosti při práci s plotostřihem může způsobit vážná poranění osob.
- **Plotostřih přenášejte za rukojeť se zastavenou žací lištou. Pokud přepravujete nebo ukládáte nůžky pro živý plot, vždy připevněte kryt řezacího zařízení.** Správná obsluha plotostřihu snižuje možné poranění od žacích lišt.
- **Elektrický nástroj držte pouze za izolované úchopové plochy, protože může dojít ke styku nože se skrytými nebo jeho vlastním kabelem.** Kontakt s nože „živým“ vodičem způsobí, že kovové části elektrického nástroje se stanou také „živými“ a způsobí elektrický úraz obsluze.
- **Kabel udržujte mimo oblast řezání.** Během práce se může kabel skrýt v křoví a může se náhodně přeříznout.

DODATEK

- Doporučení kontrolovat živý plot na cizí předměty, např. pletiva plotu.
- Doporučení používání proudových chráničů s vypínacím proudem 30 mA nebo méně.
- Pokyn pro správné držení plotostřihu, např. oběma rukama, jsou-li k dispozici dvě rukojeti.

Čeština(Překlad z originálních pokynů)

SYMBOLY

SYMBOL	NÁZEV	VYSVĚTLENÍ
V	Volty	Elektrické napětí
A	Ampéry	Proud
Hz	Hertz	Frekvence (cykly za vteřinu)
W	Watt	Výkon
h	Hodiny	Čas
	Konstrukce třídy II	Dvojitě izolovaná konstrukce
	Výstraha před vlhkem	Nevystavujte dešti nebo nepoužívejte ve vlhkých místech.
	Symbol bezpečnostní výstrahy	Opatření, která zajišťují vaši bezpečnost.
	Čtení návodu k použití	Pro snížení nebezpečí poranění musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a pochopit návod k použití.
	Ochrana očí a uší	Noste ochranu očí a uší, když používáte tento nástroj.
	Nebezpečí elektrického úrazu	Vyndejte ihned zástrčku z elektrické zásuvky, jakmile zjistíte poškození nebo pořezání kabelu.
	Používejte odolné ochranné rukavice.	Noste neklouzavé, odolné ochranné rukavice, když manipulujete s plotostřihem při instalaci či demontáži nožů.

Následující signální slova a významy jsou vhodné pro vysvětlení úrovní nebezpečí spojených s tímto výrobkem.

SYMBOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČÍ:	Označuje bezprostředně rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak bude jejím následkem smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ:	Označuje možnou rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak jejím následkem může být smrt nebo vážné zranění.
	POZOR:	Označuje možnou rizikovou situaci, která, pokud se jí nepředejde, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.
	POZOR:	(Bez bezpečnostního výstražného symbolu) Označuje situaci, která může mít za následek vážné poškození.

SERVIS

Údržba vyžaduje extrémní péči a znalosti a měla by být prováděna pouze kvalifikovaným servisním technikem. Pro údržbu nebo servis doporučujeme výrobek vrátit do nejbližšího POVĚŘENÉHO OPRAVÁRENSKÉHO STŘEDISKA. Pokud provádíte údržbu, používejte pouze stejné náhradní díly.

VAROVÁNÍ:
Dodržujte všechna obvyklá bezpečnostní opatření, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.

Čeština(Překlad z originálních pokynů)

TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	22027	22087
Napětí:	220-240 V ~ 50Hz	
Výkon:	500 W	700W
Řezací kapacita:	20mm	32mm
Délka žací lišty:	560mm	680mm
Rychlost žací lišty:	3200 pohybů za minutu	
Doba zastavování:	<1s	
Hmotnost (bez kabelu):	2.6kg	3.5kg
Změřená hladina akustického výkonu	L_{WA}:100 dB(A)	
Změřená hladina akustického výkonu	L_{pA}:85.3 dB(A)	K_{pA}:3.0 dB(A)
Vibrace:	a_h= 2.5 m/s²	K=1.5 m/s²

POPIS

Obr. 1
1. Ochranné pouzdro
2. Žací lišty
3. Ochranný kryt přední ruky
4. Přední spoušť
5. Zadní rukojeť se spouští
6. Aretační tlačítko
7. Přidržovač kabelu
8. Rotační tlačítko
9. Spoušť zadní rukojeti

OBSLUHA

VAROVÁNÍ:
Před používáním plotostřihu vždy sundejte ochranné pouzdro.

VAROVÁNÍ:
1. Žací lišta se ještě pohybuje zlomek vteřiny po vypnutí plotostřihu.
2. Nedotýkejte pohyblivých žacích lišt.
3. Když nástroj používáte, ujistěte se, že je kabel bezpečně umístěn v přidržovači kabelu, jak je popsáno níže.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ
Tento plotostřih ne navržen pro domácí stříhání a ořezávání živých plotů a křovin. Není určen pro stříhání nad úrovní ramen.

POUŽITÍ PŘIDRŽOVAČE KABELU
Při používání plotostřihu zajistěte, aby byl prodlužovací kabel zachycen v přidržovači kabelu, jak je uvedeno na obrázku 3.

POUŽITÍ OTOČNÉ ZADNÍ RUKOJETI (OBRÁZEK 9)
1. Umístěte plotostřih na rovný a plochý povrch a odpojte jej od zdroje napájení.
2. Zkontrolujte, zda jsou spouště uvolněny.
3. Stiskněte tlačítko Rotating (Otáčení) pro otočení zadní rukojeti. Stiskněte tlačítko Rotating (Otáčení) a otáčejte zadní rukojeť o 90 na obě strany, dokud nezaklapne do své polohy a nevyskočí tlačítko.
4. Pro otočení rukojeti zpět do středu stiskněte znovu tlačítko Rotating (Otáčení), mírně pootočte, uvolněte tlačítko Rotating (Otáčení) a pokračujte v otáčení rukojeti, dokud nezaklapne do své polohy.

Dle potřeby. Můžete použít provaz pro pomoc s rovností/výškou plotu. Rozhodněte se, jak vysoký si přejete mít plot. Pak natáhnete kus provazu podél plotu v požadované výšce. Upravujte plot pouze nad vodící linkou z provazu. Viz obrázek 5. Stříhejte boční část plotu tak, že se bude směrem nahoru zužovat. Viz obrázek 5. Většina plotu bude výstavní, když tvarujete tímto způsobem a bude více uniformní.

SPOUŠTĚNÍ A ZASTAVOVÁNÍ

Spuštění:
Nasuňte odjišťovací tlačítko (6) směrem k zadní rukojeti, přitom držte stlačenu spoušť zadní rukojeti (9) a pak stiskněte přední spoušť (4).

Zastavení:
Uvolněte jak spoušť zadní rukojeti (9) tak přední spoušť (4).

ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ:
Před prohlídkou, čištěním nebo údržbou stroje jej odpojte z elektrické zásuvky a počkejte, až se všechny pohyblivé díly zastaví. Nedbání pokynů může způsobit vážné poranění osob nebo poničení.

Čeština(Překlad z originálních pokynů)

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Vyhněte se používání rozpouštědel, když čistíte plastové součásti. Mnoho plastů je citlivých na poškození různými typy komerčních rozpouštědel a tyto plasty se pak mohou poškodit při jejich použití. Používejte čisté utěrky pro odstranění nečistot, prachu, oleje, mastnoty, atd.

VAROVÁNÍ:

Nikdy nenechte přijít brzdové kapaliny, petrolej, výrobky založené na petroleji, pronikavé oleje, atd. do kontaktu s plastovými součástmi. Chemikálie mohou poškodit, oslabit nebo zničit plast, což může mít za následek vážná poranění osob.

VAROVÁNÍ:

Žací lišty jsou ostré. Noste neklouzavé, odolné ochranné rukavice, když manipulujete s žací lištou. Nedávejte své ruce a prsty mezi žacích lišty do jakéhokoliv místa, kdy by se mohli uřezat nebo přiskřípnout. NIKDY se nedotýkejte žacích lišt ani neudržujte zařízení, když je zástrčka v zásuvce.

ÚDRŽBA ŽACÍ LIŠTY

- Po práci vždy žací lišty vyčistěte a namažte dle popisu dále v návodu k obsluze.
- Provádějte pravidelné vizuální kontroly/prohlídky řezacího ostří žacích lišt a kontrolujte utažení šroubů žacích lišt.

MAZÁNÍ ŽACÍ LIŠTY

Pro bezproblémovou funkci a delší životnost mažte žací lišty plotostřihu před a po každém použití.

- Zastavte motor a odpojte od zdroje elektrické energie.
- Položte plotostřih na rovnou plochu. Naneste olej pro lehké stroje podél řezacího ostří horní žací lišty.

Budete-li plotostřih používat delší dobu, je doporučeno mazat žací lištu během používání. Viz obrázek 7.

ČIŠTĚNÍ PLOTOSTŘIHU

- Zastavte motor a odpojte od zdroje elektrické energie.
- Vyčistěte nečistoty a nánosy z těla plotostřihu, používejte vlhkou utěrku s jemným saponátem.

  POZNÁMKA: Nepoužívejte silné saponáty na plastový kryt nebo rukojeť. Mohou se poškodit některými aromatickými oleji, například smrkovým a citrónovým, a rozpouštědly, například petrolejem.

SKLADOVÁNÍ PLOTOSTŘIHU

- Odstraňte z výrobku všechen cizí materiál.
- Před ukládáním vždy nasaďte na žací lišty ochranné pouzdro. Viz obrázek 8.
- Ukládejte na dobře větraném místě, které není přístupné dětem.
- Udržujte mimo korosivní materiály, například zahrádkářské chemikálie a rozmrazovací soli.

LIKVIDACE

Tato značka znamená, že se tento výrobek nesmí v zemích EU likvidovat v běžném komunálním odpadu. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo poranění osob nekontrolovanou likvidací, recyklujte zodpovědně k podpoře opětovného využití hodnotných materiálů. Pro vrácení vašeho použitého nástroje prosím použijte vratné a sběrné systémy nebo kontaktujte obchodníka, kde jste výrobek koupili. Mohou přijmout tento výrobek pro recyklaci, která je šetrná k životnímu prostředí.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

Váš krovinorez bol skonštruovaný a vyrobený podľa najvyšších štandardov spoločnosti Greenworks s ohľadom na spoľahlivosť, jednoduchosť prevádzky a bezpečnosť obsluhy. Keď s ním budete správne zaobchádzať a ošetrovať ho, bude vám dlhé roky užitočne a bezproblémovo slúžiť.

Ďakujeme vám za zakúpenie výrobku Greenworks.

VAROVANIE:
Aby ste zabránili zraneniu, užívateľ si musí prečítať a pochopiť návod na použitie pred prácou so zariadením.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VAROVANIE:
Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a všetky inštrukcie. Ak varovania a inštrukcie nedodržíte, môže to mať za následok zranenie elektrickým prúdom, požiar a vážne zranenie.

Uschovajte si všetky varovania a inštrukcie pre použitie v budúcnosti.
Termín „elektrické stroje" vo varovaniach označuje nástroj, napájaný káblom z elektrického zdroja alebo elektrický stroj, napájaný z batérie (bez kábla).

BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- **Pracovisko udržiavajte čisté a dobre osvetlené.** Na zaplnených alebo tmavých miestach je zvýšené riziko nehôd.
- **Elektrické stroje neprevádzkujte vo výbušných atmosférach, v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrický stroj produkuje iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- **Počas prevádzky elektrického stroja by mali byť deti alebo prizerajúci sa ďalej.** Rozptýlenie môže spôsobiť, že stratíte kontrolu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- **Zásuvka elektrického stroja sa musí zhodovať so zástrčkou. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Spolu s elektrickými strojmi nepoužívajte žiadny adaptér zástrčky.** Neupravené zástrčky a zhodujúce sa zásuvky znížia riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Vyhýbajte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, rôzne bloky a chladničky.** Ak je vaše telo uzemnené, existuje tu zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Elektrický stroj nevystavujte dažďu ani vlhku.** Voda, ktorá sa dostane do elektrického stroja zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nepoškodzujte stroj. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie elektrického stroja. Kábel držte mimo zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.** Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pri prevádzke elektrického stroja vonku použite predlžovací kábel, vhodný na použitie vonku.** Použitie kábla, vhodného na vonku znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Ak nie je možné vyhnúť sa prevádzke elektrický stroja na vlhkom mieste, používajte napájanie chránené pomocou zariadenia so zvyškovým prúdom (RCD).** Použitie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

BEZPEČNOSŤ OSÔB

- **Pri prevádzkovaní elektrického stroja zostaňte obozretní, sledujte, čo robíte a používajte zdravý rozum. Elektrický stroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvíľa nepozornosti počas používania elektrického stroja môže mať za následok vážne zranenie osôb.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako je prachová maska, protišmykové bezpečnostné topánky, prilba alebo ochrana sluchu, znížia pravdepodobnosť zranenia osôb.
- **Prechádzanie nechcenému spusteniu. Zabezpečte, aby bol spínač v vypnutej polohe predtým, ako pripojíte elektrický stroj k zdroju a/ alebo súprave batérie, pri dvíhaní alebo prenášaní stroja.** Prenášanie elektrického stroja s prstami na spínači alebo aktivácia elektrických strojov, ktoré majú spínač zapnutý predstavuje riziko nehôd.
- **Prechádzanie nechcenému spusteniu. Zabezpečte, aby bol spínač v vypnutej polohe predtým, ako pripojíte elektrický stroj k zdroju a/ alebo súprave batérie, pri dvíhaní alebo prenášaní stroja.** Prenášanie elektrického stroja s prstami na spínači alebo aktivácia elektrických strojov, ktoré majú spínač zapnutý predstavuje riziko nehôd.
- **Pred zapnutím stroja odstráňte všetky nastavovacie kľúče.** Kľúč, ktorý necháte pripevnený k otočnej časti elektrického stroja môže mať za následok zranenie osôb.
- **Nepreháňajte. Vždy udržujte správny postoj a rovnováhu.** Týmto sa umožňuje lepšie ovládanie elektrického stroja v neočakávaných situáciách.
- **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice držte preč od pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu v pohyblivých častiach zachytiť.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

- **Ak sú zariadenia vybavené pripojením na odsávanie prachu a zbernými zariadeniami, zabezpečte, aby boli pripojené a správne použité.** Použitie zberača prachu môže znížiť riziká spojené s prachom.

POUŽITIE A SATAROSTLIVOSŤ O ELEKTRICKÝ STROJ

- **Na elektrický stroj nevyvíjajte silu. Pre svoju aplikáciu použite správny elektrický stroj.** Vhodný elektrický stroj pomôže vykonať prácu lepšie a bezpečnejšie a s výkonom, na ktorý je určený.
- **Elektrický stroj nepoužívajte, ak spínač nie je možné zapnúť alebo vypnúť.** Akýkoľvek elektrický stroj nie je možné ovládať, keď je spínač nebezpečný a musí sa opraviť.
- **Odpojte zásuvku z napájacieho zdroja predtým, ako spravíte akékoľvek nastavenia, výmenu príslušenstva alebo elektrický stroj uskladníte.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znížia riziko náhodného spustenia elektrického stroja.
- **Nečinný elektrický stroj uskladnite mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým strojom alebo týmito inštrukciami, aby ho prevádzkovali.** Elektrický stroj je nebezpečný v rukách neskúsených osôb.
- **Údržba elektrických strojov. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú zle vyrovnané alebo ohnuté, či nie sú zlomené a či nie sú v takom stave, aby ovplyvnili prevádzku elektrického stroja.** Ak sú poškodené, nechajte elektrický stroj pred použitím opraviť. Mnohé nehody sú spôsobené zle udržiavanými elektrickými strojmi.
- **Rezacie stroje udržiavajte ostré a čisté.** Správne udržiavané rezacie stroje s ostrými rezacími hranami lepšie režú a jednoduchšie sa ovládajú.
- **Elektrický stroj, príslušenstvo, vrták stroja, atď. používajte v súlade s týmito inštrukciami a spôsobom určeným pre príslušný druh elektrického stroja, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorú budete vykonávať.** Použitie elektrického stroja na iné operácie, ako tie, na ktoré je určený môže mať za následok nebezpečnú situáciu.

SERVIS

- **Nechajte elektrický stroj opraviť kvalifikovanému technikovi s použitím len originálnych náhradných dielov.** Týmto sa zabezpečí, že bezpečnosť elektrického stroja sa zachová.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- **Držte odstup od ostrých častí nástroja. Nevyťahujte narezaný materiál a ani nepridržajte materiál na rezanie ak sa čepele točia. Uistite sa, že je prístroj vypnutý a odpojený zo siete pred odstraňovaním zaseknutého materiálu.** Aj chvíľka nepozornosti pri práci s nožnicami môže zapríčiniť vážne zranenie.
- **Nástroj prenášajte za rukoväť pri zastavenej čepeli. Pri prenášaní, alebo uskladnení nožníc vždy nasaďte ochranný kryt.** Správne narábanie s nožnicami znižuje možné riziko zranenia ostrými čepeľami.
- **Zaradi varnosti električno orodje držite le za izolirane držalne površine, saj lahko rezilo pride v stik s skrito žico ali kablom.** Če se rezila dotaknejo žice, ki je pod električno napetostjo, lahko po izpostavljenih kovinskih delih električnega orodja steče električni tok in zato lahko pride do električnega udara.
- **Kábel umiestnite v bezpečnej vzdialenosti od miesta rezania.** Počas práce by sa mohol schovať do raždia a mohli by ste ho nechcene prerezať.

OSTATNÉ

- Odporúčame skontrolovať elektrické nožnice pre prítomnosť cudzích objektov ako napr. drôt.
- Odporúčame použitie prúdového chrániča s vypínacím prúdom nie väčším ako 30mA.
- Správne držanie nožníc, t.j. oboma rukami v prípade dvoch rukovätí.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

ZNAČKY

ZNAČKA	NÁZOV	VYSVETLENIE
V	Volt	Napätie
A	Ampér	Prúd
Hz	Hertz	Frekvencia (počet cyklov za sekundu)
W	Watt	Výkon
h	Hodiny	Čas
	Konštrukcia triedy II	Dvojitá izolácia
	Pozor na vlhké podmienky	Nevystavujte dažďu, alebo mokrému prostrediu.
	Značka upozorňujúca na nebezpečenstvo	Opatrenia spojené s vašou ochranou.
	Čítajte návod na použitie	Prečítanie a pochopenie návodu znižuje riziko zranenia.
	Ochrana zraku a sluchu	Noste ochranu zraku a sluchu počas práce s náradím.
	Risk zásahu elektrickým prúdom	Riziko zásahu, pracujte minimálne 15 metrov od elektrického vedenia.
	Nosite močne zaščitne rokavice.	Med uporabo obrezovalnika in med nameščanje ali odstranjevanjem rezila uporabljajte nedrseče, močne zaščitne rokavice.

Nasledujúce značky a významy vysvetľujú úroveň rizika spojeným s výrobkom.

Značka	Znamenie	Význam
	NEBEZPEČENSTVO	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v smrť, alebo vážne zranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v smrť, alebo vážne zranenie.
	VÝSTRAHA	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v ľahké, alebo stredne ťažké zranenie.
	VÝSTRAHA	(bez výstražnej značky s výkričníkom) Označuje situáciu, ktorá môže zapríčiniť škody na majetku.

ÚDRŽBA

Údržba vyžaduje extrémnu pozornosť a poznatky a tak by mala byť vykonávaná len kvalifikovaným servisným technikom. Preto vám odporúčame v prípade potreby sa obrátiť na najbližšie AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO. Pri údržbe používajte len identické náhradné súčiastky.

VAROVANIE:
Dodržujte všetky bezpečnostné opatrenia na zamedzenie zásahu elektrickým prúdom.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

ŠPECIFIKÁCIE

MODEL	22027	22087
Napätie:	220-240 V ~ 50Hz	
Výkon:	500 W	700W
Rezacia kapacita:	20mm	32mm
Dĺžka čepele:	560mm	680mm
Rýchlosť čepele:	3200 SPM	
Rýchlosť zastavenia:	<1s	
Hmotnosť (bez kábla):	2.6kg	3.5kg
Nameraná hladina Výkonu hluku	L_{WA}:100 dB(A)	
Nameraná hladina tlaku hluku	L_{pA}:85.3 dB(A)	K_{pA}:3.0 dB(A)
Vibrácie:	a_h= 2.5 m/s²	K=1.5 m/s²

OPIS

Obrázok 1
1. Puzdro
2. Rezacie čepele
3. Poistka
4. Predný spínač
5. Zadná rukoväť so spínačom
6. Zaklepanje izklopiti gumb
7. Držiak na kábel
8. Okret gumb
9. Spínač na zadnej rukoväti

PREVÁDZKA

VAROVANIE:
Pred prácou s elektrickými nožnicami vždy vytiahnite puzdro.

VAROVANIE:
1. Čepele sa ešte pohybujú zlomok sekundy po vypnutí zariadenia.
2. Nedotýkajte sa pohybujúcich čepelí.
3. Pri používaní náradia sa uistite, že kábel je vždy v držiaku tak, ako je opísané v návode.

ÚČEL POUŽÍVANIA
Tieto elektrické nožnice sa používajú na strihanie a zarovnávanie živých plotov a kríkov v domácnosti. Nie je určený na strihanie vo väčšej výške ako výške ramien.

POUŽITIE DRŽIAKA NA KÁBEL
Pri práci so zariadením sa uistite, že ste kábel zabezpečili v držiaku tak, ako je zobrazené na obrázku 3.

POUŽITIE OTOČNEJ RUKOVÄTE (Obrázok 9)
1. Položte zariadenie na plochý, rovný povrch a vypojte ho z elektrickej siete.
2. Uistite sa, že ste pustili všetky spínače.
3. Pritisnite vrtljivi gumb in začnite obračati zadnji ročaj. Spustite vrtljivi gumb in obrnite ročaj za 90 stopinj v katero koli stran, dokler se ne zaskoči in gumb ne izskoči.
4. Če želite ročaj obrniti nazaj na sredino, ponovno pritisnite vrtljivi gumb, nekoliko obrnite ročaj, spustite vrtljivi gumb in nadaljujte z obračanjem ročaja, dokler se ne zaskoči.

Ak si želáte, môžete použiť šnúru na pomoc pri strihaní živého plota. Rozhodnite sa pre výšku plota. Natiahnite šnúru v želanej výške popri živom plote. Strihajte tesne nad šnúrou. Pozrite na obrázok 5. Strihajte okraje plota tak, že bude trochu užší navrchu. Pri tomto spôsobe sa odhalí viac plota a tak bude rovnomernejší.

NAŠTARTOVANIE A VYPNUTIE

Zagon:
Gumb za zaklepanje (6) potisnite proti zadnjemu ročaju, medtem ko držite sprožilec na zadnjem ročaju (9), in nato stisnite sprednji sprožilec (4).

Ustavitev:
Spustite sprožilec na zadnjem ročaju (9) ali sprednji sprožilec (4).

ÚDRŽBA

VAROVANIE:
Pred kontrolou, čistením, alebo údržbou prístroja vypnite motor a počkajte kým sa zastavia všetky pohyblivé časti, nasledovne prístroj vytiahnite zo siete. Nerešpektovanie tohto varovania môže mať za následok vážne zranenie, alebo škody na majetku.

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA
Pri čistení umelohmotných častí prístroja nepoužívajte

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

rozpúšťadlá. Väčšina takýchto častí je náchylná na poškodenie pri použití rôznych typov dostupných rozpúšťadiel. Na očistenie od špiny, prachu, oleja, masti atď. použite čisté handry.

VAROVANIE:
Zabráňte styku umelohmotných častí s brzdovou kvapalinou, benzínom, ropným produktom, agresívnym olejom atď. Tieto chemikálie môžu poškodiť, oslabiť, alebo úplne zničiť plasty a tak spôsobiť vážne zranenie.

VAROVANIE:
Čepele sú ostré. Pri ich montáži noste protišmykové a pevné ochranné rukavice. Nedotýkajte sa rukou, alebo prstami priestorov medzi čepeľami, alebo takých miest, kde by sa mohli prepichnúť, alebo prerezať. NIKDY sa nedotýkajte čepelí ak je nástroj zapojený v sieti.

ÚDRŽBA ČEPELE
- Po práci vždy očistite čepele a namažte ich podľa návodu.
- Pravidelne vizuálne skontrolujte rezacie hrany na čepeli spolu s utiahnutím matíc.

MAZANIE ČEPELE
Jednoduchšiu prácu a dlhší život čepele elektrických nožníc dosiahnete jej pravidelným mazaním pred a po každom použití nástroja.
- Vypnite motor a vytiahnite kábel zo siete.
- Položte nožnice na rovný povrch. Naneste ľahký strojový olej pozdĺž kraja vrchnej čepele.

Pri dlhšom používaním nožníc odporúčame namazanie reťaze aj počas práce. Pozrite obrázok 7

ČISTENIE NOŽNÍC
- Vypnite motor a vytiahnite kábel zo siete.
- Očistite špinu a úlomky z tela nožníc použitím vlhkej látky a jemného čistiaceho prostriedku.

  POZNÁMKA: Nepoužívajte žiadny silný saponát na plastové časti, alebo rukoväte. Môžu sa poškodiť pod vplyvom rôznych aromatických olejov ako borovicový, alebo citrónový a rozpúšťadlami ako petrolej.

USKLADNENIE NOŽNÍC
- Očistite výrobok od nečistôt.
- Pred uskladnením vždy nasaďte puzdro na čepele. Pozrite obrázok 8.
- Skladujte vo vnútri, v dobre vetraných a suchých priestoroch, mimo dosahu detí.
- Držte ďalej od chemických látok spôsobujúcich koróziu ako záhradných chemikálií a rozmrazovacej soli.

LIKVIDÁCIA

Toto označenie znamená, že v rámci možností neodhadzujte opotrebovaný prístroj, alebo jeho časti do domového odpadu v EÚ. Zariadenie, príslušenstvo a obalový materiál by mal byť roztriedený pre ekologickú recykláciu, čím sa zabráni prípadným nepriaznivým dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Nepoužívané zariadenie odovzdajte na ďalšie spracovanie v zberných surovinách, alebo kontaktujte predajcu, ktorý sa takisto môže postarať o ekologickú likvidáciu.

FR GARANTIE LIMITÉE

Globe Tools garantit ce produit d'extérieur contre tout défaut de pièces et de main d'œuvre pour une durée de 24 mois à partir de la date d'achat par le premier acquéreur, avec les limitations ci-dessous. Veuillez conserver votre facture qui attestera de la date d'achat.

Cette garantie ne s'applique que pour un usage privé et non commercial du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les responsabilités dus à une mauvaise utilisation, à un mauvais traitement accidentel ou intentionnel, à une mauvaise manipulation, à une utilisation déraisonnée, à de la négligence, au non respect par l'utilisateur final des procédures d'utilisations encadrées du mode d'emploi, à une tentative de réparation par du personnel non qualifié, à une réparation non autorisée, à une modification, ou l'utilisation d'accessoires non spécifiquement recommandés par une instance autorisée.

Cette garantie ne couvre pas les courroies, brosses, sacs, ampoules ou autres pièces d'usure normale dont le remplacement est nécessaire durant la période de garantie. Sauf mention contraire des lois applicables, cette garantie ne couvre pas les frais de port ou les consommables tels les fusibles.

Cette garantie limitée sera annulée si la signalétique d'identification originale (marque, n° de série, etc.) est effacée, abîmée ou absente ou si le produit n'a pas été acheté chez un revendeur autorisé ou si le produit est vendu TEL QUEL et/ou DANS L'ÉTAT.

Sujettes à toutes les lois locales applicables, les dispositions de cette garantie limitée remplacent toute autre garantie écrite, expresse ou impliquée, écrite ou orale, y compris toute garantie de VALEUR MARCHANDE OU CORRESPONDANT À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. NOUS NE SERONS EN AUCUN CAS TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SPÉCIAUX, DES FAUX-FRAIS, DES CONSÉQUENCES OU DOMMAGES SECONDAIRES. NOTRE RESPONSABILITÉ MAXIMALE N'EXCÉDERA PAS LE PRIX PAYÉ PAR L'ACQUÉREUR LORS DE L'ACHAT DU PRODUIT.

Cette garantie n'est valable qu'au sein de l'Union Européenne, de l'Australie, et de la Nouvelle Zélande. En dehors de ces zones, veuillez contacter votre distributeur Greenworks tools autorisé pour vérifier si d'autres garanties sont applicables.

EN LIMITED WARRANTY

Globe Tools warrants this outdoor product to be free of defects in material and workmanship for 24 months from the date of purchase by the original purchaser, subject to the limitations below. Please keep your invoice as proof of date of purchase.

This warranty is only applicable where the product is used for personal and non-commercial purposes. This warranty does not cover damage or liability caused by / due to misuse, abuse, accidental or intentional acts by user, improper handling, unreasonable use, negligence, failure by end user to follow operating procedures outlined in the user's manual, attempted repair by non-qualified professional, unauthorized repair, modification, or use of accessories and/or attachments not specifically recommended by authorized party. Please see your local dealer for list of authorized service centers in your area.

This warranty does not cover belts, brushes, bags, bulbs or any part which ordinary wear and tear results in required replacement during warranty period. This warranty does not cover transportation cost or consumable items such as fuses and batteries.

This limited warranty is void if the product's original identification (trade mark, serial number, etc.) markings have been defaced, altered or removed or if product is not purchased from an authorized reseller or if product is sold AS IS and / or WITH ALL FAULTS.

Where permitted, the provisions of this limited warranty are in lieu of any other written warranty, whether express or implied, written or oral, including any warranty of MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL WE BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. OUR MAXIMUM LIABILITY SHALL NOT EXCEED THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID BY YOU FOR THE PRODUCT.

This warranty is valid only in the European Union, Australia and New Zealand. Outside these areas, please contact your authorized Green -works tools dealer to determine if another warranty applies.

DE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Globe Tools garantiert, dass dieses Produkt für den Außengebrauch im Hinblick auf Material und Verarbeitungsgüte frei ist von allen Defekten, gültig für einen Zeitraum von 24 Monaten ab Datum des Kaufs durch den originalen Käufer, jedoch abhängig von den unten stehen-den Beschränkungen. Bitte bewahren Sie Ihre Rechnung als Beweis des Kaufdatums auf.

Diese Garantie ist nur dann anwendbar, wenn das Produkt für persönliche und nicht-kommerzielle Zwecke verwendet wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf einen Schaden oder Haftung, die durch/aufgrund von falscher Anwendung, Missbrauch, zufälligen oder absichtlichen Handlungen des Nutzers verursacht wurden, oder durch ei-ne unsachgemäße Handhabung, Nachlässigkeit oder das Versäumnis des Endnutzers, die im Benutzerhandbuch angegebenen Anweisungen zu befolgen, oder die versuchte Repa-ratur durch nicht-qualifiziertes Personal, die Modifikation oder Nutzung von Zubehörtei-len und/oder Zusatzgeräten, die von der autorisierten Partei nicht ausdrücklich empfohlen werden.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Riemen, Bürsten, Taschen, Birnen oder jedes sonstige Teil, das einer gewöhnlichen Abnutzung unterliegt und einen Ersatz im Rahmen des Garantiezeitraums erforderlich macht. Außer für den Fall einer ausdrücklichen ge-setzlichen Vorschrift erstreckt sich diese Garantie nicht auf Transportkosten oder Verbrauchsgüter wie Sicherungen.

Diese eingeschränkte Garantie ist nichtig, falls die originalen Kennzeichen (Handelsmar-ke, Seriennummer etc.) beschädigt, geändert oder entfernt wurden, oder falls das Produkt nicht bei einem autorisierten Einzelhändler gekauft, oder falls das Produkt in seinem IST-Zustand und / oder MIT ALLEN VORHANDENEN MÄNGELN verkauft wurde.

Abhängig von den anwendbaren lokalen Vorschriften gelten die Bestimmungen dieser Garantie anstelle jeder anderen schriftlichen Garantie, sie sei schriftlich oder mündlich, einschließlich jeder VERTRIEBSGARANTIE ODER GARANTIE IM HINBLICK AUF DIE GEEIGNETHEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. UNTER KEINEN UM-STÄNDEN HAFTEN WIR FÜR SPEZIAL-, ZUFALLS-, FOLGE- ODER UNFALL-SCHÄDEN. UNSERE GESAMTHAFTUNG SOLL DEN TATSÄCHLICHEN KAUF-PREIS, DER FÜR DAS PRODUKT GEZAHLT WURDE, NICHT ÜBERSCHREITEN.

Diese Garantie ist nur gültig in der Europäischen Union, Australien und Neuseeland. Bitte kontaktieren Sie Ihren autorisierten Greenworks tools Händler außerhalb dieser Regio-nen, um festzulegen, ob eine andere Garantieleistung anzuwenden ist.

ES GARANTÍA LIMITADA

Globe Tools garantiza que este producto para uso externo estará libre de defectosen cuanto a materiales o mano de obra durante 24 meses desde la fechade compra por el comprador original, sujeto a las limitaciones de abajo. Por favor guarde su factura como prueba de la fecha de compra.

Esta garantía sólo es aplicable donde se use el producto para propósitos personales y no comerciales. Esta garantía no cubre daños o responsabilidades causados o que se deban al mal uso, abuso, actos accidentales o intencionales por el usuario, manejo impropio, uso irrazonable, negligencia, por no seguir los procedimientos operativos descritos en el manual del usuario, intento de reparación por personal no calificado, reparación no autorizada, modificación o uso de accesorios y/o conexiones no específicamente recomendadas por la parte autorizada.

Esta garantía no cubre las correas, brochas, bolsas, bombillas o cualquier pieza que por el desgaste ordinario y natural resulte en el reemplazo necesario durante el período de garantía. A menos que se proporcione específicamente bajo la ley aplicable, esta garantía no cubre el costo de transporte o artículos consumibles tales como fusibles.

Esta garantía limitada será nula si las marcas de identificación original del producto (marca comercial, número de serie y otros) se han borrado, alterado o retirado o si el producto no se ha comprado de un revendedor autorizado o si el producto se vende COMO ESTÁ y/o CON TODAS SUS FALLAS.

Sujeto a todas las regulaciones locales aplicables, las cláusulas de esta garantía limitada están en lugar de cualquier otra garantía por escrito, ya sea expresa o implícita, por escrito o verbal, incluso cualquier garantía de COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EN NINGÚN MOMENTO, SEREMOS RESPONSABLES DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENTES O INCIDENTALES. NUESTRA RESPONSABILIDAD MÁXIMA NO EXCEDERÁ AL PRECIO DE COMPRA REAL PAGADO POR USTED POR EL PRODUCTO.

Esta garantía sólo es válida en la Unión Europea, Australia y Nueva Zelanda. Fuera estas áreas, por favor póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Greenworks tools para determinar si aplica otra garantía.

IT DICHIARAZIONE DI GARANZIA LIMITATA

I prodotti per esterni della Globe Tools sono garantiti esenti da difetti originari di conformità per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna all'utente finale originale, con le limitazioni di cui sotto. Si prega si conservare lo scontrino d'acquisto come prova di vendita originale e verifica della data del periodo di garanzia.

Questa garanzia copre il prodotto solo se quest'ultimo è stato utilizzato per scopi personali e non commerciali. Questa garanzia limitata non copre i danni causati da / derivanti da uso improprio, abuso, danni accidentali o intenzionali causati dall'utente, uso scorretto, incuria, negligenza, mancato rispetto da parte dell'utente delle procedure indicate nel manuale d'istruzioni, lavori effettuati da parti terze non qualificate, riparazioni non autorizzate, modifiche o uso di accessori e/o prolunghe non specificatamente raccomandate dalla ditta produttrice.

Questa garanzia non copre le cinghie di copertura, le spazzole, i sacchetti, le lampadine o qualsiasi altra parte che, a causa della sua normale usura o deterioramento, andrà sostituita durante il periodo di garanzia. A meno che non sia specificatamente indicato ai sensi della legge applicabile, questa garanzia non copre le spese di trasporto o gli elementi soggetti a usura come i fusibili.

zQuesta garanzia verrà invalidata qualora elementi di identificazione originale del prodotto (marchio registrato, numero di serie, ecc.) saranno stati cancellati, alterati o rimossi o se il prodotto non è stato acquistato da un rivenditore autorizzato o se viene venduto "COSÌ COM'È" e / o CON DIFETTI.

In conformità con tutte le norme locali applicabili, le disposizioni indicate in questa garanzia sostituiscono qualsiasi altra garanzia scritta, espressa o implicita, scritta o orale, compreso qualsiasi garanzia di COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO. IN NESSUN CASO LA DITTA PRODUTTRICE SARÀ RESPONSABILE PER DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI. LA RESPONSABILITÀ MASSIMA DELLA DITTA PRODUTTRICE NON SI ESTENDE OLTRE IL PREZZO PAGATO PER IL PRODOTTO DALL'UTENTE.

Questa garanzia è valida solo all'interno dell'Unione Europea, in Australia e Nuova Zelanda. Gli utenti dei paesi situati al di fuori di queste aree, sono pregati di contattare il proprio rivenditore autorizzato Greenwroks tools per verificare se la garanzia applicata nel proprio paese è diversa dalla presente.

NL BEPERKTE GARANTIE

Globe Tools garandeert dat dit outdoorproduct vrij is van gebreken in materiaal of vakmanschap voor 24 maanden vanaf de aankoopdatum door de originele koper, behoudens de hieronder genoemde beperkingen. Gelieve uw rekening te bewaren als bewijs van aankoopdatum.

Deze garantie is slechts van toepassing waar het product voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden wordt gebruikt. Deze garantie erkent geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door of ontstaan uit oneigenlijk gebruik, misbruik, onbewuste of bewuste oneigenlijke handelingen door de gebruiker, onredelijk gebruik, nalatigheid, het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing door de eindgebruiker, reparaties uitgevoerd door een niet erkende vakman, onbevoegd reparaties, het wijzigen of gebruiken van toebehoren en/of onderdelen die niet specifiek door een erkende partij worden geadviseerd.

Deze garantie is niet van toepassing op riemen, borstels, zakken, lampjes of welk onderdeel dan ook dat aan gewone slijtage onderhevig is en binnen de garantieperiode vervangen dient te worden. Voor zover niet specifiek vermeld in de van toepassing zijnde wetgeving, dekt deze garantie geen vervoerskosten of consumptieproducten zoals ontstekingen.

Deze beperkte garantie is nietig wanneer originele identificatiekenmerken van het product (merknaam, serienummer, enz.) niet meer leesbaar, gewijzigd of verwijderd zijn of wanneer het product niet van erkende handelaar wordt gekocht of als het product DUSDANIG en/of MET GEBREKEN wordt verkocht.

Met uitzondering van alle geldende lokale bepalingen, komen de bepalingen van deze beperkte garantie in plaats van elke andere geschreven garantie hetzij expliciet of impliciet, geschreven of mondeling, inclusief elke garantie van AANKOOP OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. IN GEEN GEVAL ZIJN WIJ VOOR SPECIALE OF INCIDENTELE SCHADE OF VERVOLGSCHADE AANSPRAKELIJK. DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID ZAL DE DAADWERKELIJKE DOOR U BETAALDE AANKOOPPRIJS NIET OVERSCHRIJDEN.

Deze garantie is slechts geldig binnen de Europese Unie, Australië en Nieuw Zeeland. Buiten deze gebieden, gelieve uw erkende Green -works tools handelaar te contacteren om vast te stellen of een andere garantie van toepassing is.

PT GARANTIA LIMITADA

Este produto está garantido contra os vícios de fabrico e as peças A Globe Tools garante que este produto para o exterior não contém defeitos no material ou no acabamento. Esta garantia é válida durante 24 meses a partir da data de compra pelo comprador de origem, sujeita às limitações referidas abaixo. Por favor, guarde a sua factura como prova de data de compra.

Esta garantia só se aplica quando o produto é utilizado para fins pessoais e não comerciais. Esta garantia não abrange danos ou responsabilidades causadas pelo uso incorrecto, abuso, actos acidentais ou intencionais pelo utilizador, manipulação indevida, uso não razoável, negligência, incumprimento do utilizador final em seguir os procedimentos de funcionamento referidos no manual de instruções, tentativa de reparação por um profissional não qualificado, reparações, modificações ou usos não autorizados dos acessórios e/ou peças anexas que não sejam especificamente recomendados pela parte autorizada.

Esta garantia não abrange as correias, escovas, sacos, lâmpadas ou qualquer peça cujo desgaste habitual resulte na sua substituição durante o período de garantia. Excepto se for especificado pela lei aplicável, esta garantia não abrange os custos de transporte ou os artigos consumíveis, tais como os fusíveis.

Esta garantia limitada é nula se as marcas de identificação original do produto (marca registada, número de série, etc.) tiverem sido danificadas, alteradas ou retiradas ou, se o produto não for comprado por um revendedor autorizado ou, se o produto for vendido como DEFEITUOSO e/ou COM TODAS AS FALHAS.

Sujeitas a todas as normas locais aplicáveis, as disposições desta garantia limitada substituem qualquer outra garantia por escrito, quer explícita ou implícita, escrita ou oral, incluindo qualquer garantia de CAPACIDADE DE EXPLORAÇÃO OU APTIDÃO PARA UM FIM PARTICULAR. EM NENHUM CASO SEREMOS RESPONSÁVEIS POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES. A NOSSA RESPONSABILIDADE MÁXIMA NÃO EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA ACTUAL QUE TERÁ PAGO PELO PRODUTO.

Esta garantia só é válida na União Europeia, Austrália e Nova Zelândia. Fora dessas zonas, por favor contacte o seu revendedor autorizador Greenworks tools para determinar se é aplicável outra garantia.

SV BEGRÄNSAD GARANTI

Globe Tools garanterar att denna utomhusprodukt är fri från fel vad gäller material och tillverkning i 24 månader från originalinköparens inköpsdatum, begränsat enligt nedan. Behåll kvittot som bevis på inköpsdatum.

Denna garanti är enbart giltig där produkten används för personligt och icke-kommersiellt bruk. Denna garanti täcker inte skador eller ansvar orsakad av felanvändning, vanvård, oavsiktlig eller avsiktlig handling hos användaren, felaktig hantering, orimlig användning, värdslöshet, slutanvändares misslyckande att följa användningsinstruktioner som framgår i användarmanualen, försök till reparation av icke-kvalificerad yrkesman, otillåten reparation, modifiering eller användning av tillbehör och/eller tillbyggnader som inte är rekommenderade av auktoriserad part.

Denna garanti täcker inte bälten, borstar, påsar, lampor eller andra delar som behöver bytas under garantiperioden på grund av normalt slitage. Denna garanti gäller inte transportkostnader eller förbrukningsartiklar så som säkringar, om inte annat anges i applicerbar lag.

Denna begränsade garanti är förbrukad om produktens originalidentifikationsmärken (trade mark, serienummer etc.) är bortnötta, ändrade eller borttagna eller om produkten inte är inköpt från en auktoriserad återförsäljare eller om produkten är såld i befintligt skick.

Föremål för alla applicerbara, lokala ordningsregler. Villkoren i denna begränsade garanti gäller istället för alla andra skrivna garantier, oavsett om de är uttryckta eller implicerade, skriva eller muntliga, inklusive alla garantier för SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT SYFTE. VI KAN ALDRIG HÅLLAS ANSVARIGA FÖR SPECIELLA, OAVSIKTLIGA, FÖLJDRIKTIGA ELLER OAVSIKTLIGA SKADOR. VÅRT MAXIMALA ANSVAR SKA INTE ÖVERSTIGA DET FAKTISKA INKÖPSPRISET SOM DU BETALADE FÖR PRODUKTEN.

Denna garanti gäller endast inom den Europeiska Unionen, i Australien och i Nya Zeeland. Kontakta din auktoriserade Greenworks tools-handlare för att avgöra om några andra garantier gäller utanför dessa områden.

DA BEGRÆNSET GARANTI

Globe Tools garanterer at dette udendørs produkt er fri for defekter af materiale og håndværk i 24 måneder efter købsdatoen fra den oprindelige køber, dog med nedenstående begrænsninger. Gem venligst din kvittering som bevis for købsdato.

Denne garanti er kun gældende hvis produktet anvendes til personlig og ikke-kommercielle formål. Denne garanti dækker ikke skader eller erstatningsansvar forårsaget af / som følge af forkert anvendelse, misbrug, utilsigtede eller tilsigtede handlinger af brugeren, ukorrekt brug, urimelig brug, forsømmelighed, hvis brugeren ikke er i stand til at følge instruktionerne i brugermanualen, forsøgt reparation af en ikke-kvalificeret person, uautoriseret reparation, foretagelse af ændringer, eller brug af tilbehør og/eller dele som ikke specifikt er anbefalet af producenten.

Denne garanti dækker ikke bælter, børster, tasker, pærer eller andre dele hvis almindelig slid og slitage kræver udskiftning indenfor garantiperioden. Med mindre det er specificeret under gældende lovgivning, så dækker denne garanti ikke transportomkostninger eller brugsartikler, såsom sikringer.

Denne begrænsede garanti annulleres hvis produktets originale identifikation (varemærke, serienummer, osv.) markeringer er ødelagt, ændret eller fjernet eller hvis produktet ikke er købt fra en autoriseret forhandler eller hvis produktet er solgt i AS IS og / eller WITH ALL FAULTS.

Er underlagt lokale regulativer, forudsætningerne for denne begrænsede garanti er i stedet for enhver anden skriftlig garanti, enten udtrykket eller antyder, skriftligt eller mundtligt, inklusive enhver garanti angående SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET GIVENT FORMÅL. VI ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIG FOR SPECIELLE, RESULTERENDE ELLER TILFÆLDIGE SKADER. VORES MAKSIMALE ANSVAR KAN IKKE OVERSKRIDE DEN FAKTISKE KØBSPRIS BETALT FOR PRODUKTET.

Denne garanti er kun gældende i EU, Australien og New Zealand. Udenfor disse områder, så kontakt venligst din autoriserede Green -works tools forhandler for at finde ud af, om en anden garanti måtte være gældende.

NO GARANTIBEGRENSNINGER

Globe Tools garanterer at dette produktet til utendørs bruk er fri for feil i material og tilvirkning i 24 måneder fra datoen når det opprinnelige ble kjøpt med de begrensninger som er gitt nedenfor. Vennligst ta vare på kvitteringen som bevis på kjøpsdato.

Denne garantien kommer kun til anvendelse dersom produktet brukes privat og i ikke kommersiell sammenheng. Denne garantien dekker ikke skader eller ansvar forårsaket av / forårsaket av feil bruk, misbruk, dersom brukeren gjør noe utilsiktet eller med vilje, uriktig håndtering, urimelig bruk, uaktsomhet, dersom sluttbruker ikke overholder bruksanvisningen, dersom det gjøres forsøk på reparasjoner av ukvalifisert personale, ikke autoriserte reparasjoner, endringer eller bruk av tilleggsutstyr og/eller påmonteringer som ikke er særskilt anbefales av autorisert part.

Denne garantien gjelder ikke belter, børster, bager, lyspærer eller andre deler som har en vanlig slitasje som krever utstifting innenfor garantiperioden. Dersom ikke annet er spesifisert i gjeldende lov, så dekker denne garantien ikke transportkostnader eller forbruksvarer som f. eks. sikringer.

Denne begrensede garantien er ugyldig dersom produktets originale ID (varemerke, serienummer osv.) har blitt gjort uleselig, endret eller fjernet, eller dersom produktet ikke er kjøpt av en autorisert forhandler eller dersom produktet er solgt AS IS og / eller MED ALLE FEIL.

Garantien følger alle gjeldende lokale regler. Bestemmelsene i denne begrensede garantien gjelder istedenfor alle andre skriftlige garantier, eksplisitte eller implisitte, skriftlige eller muntlige, deriblant garantier om SALGBARHET ELLER DUGELIGHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. VI PÅTAR OSS IKKE ANSVAR FOR SPESIELLE, TILFELDIGE, FØLGE- ELLER ANDRE SKADER. VÅRT MAKSIMALE ANSVAR OVERSTIGER IKKE DEN VIRKELIG BETALTE KJØPSPRISEN SOM DU HAR BETALT FOR PRODUKTET.

Denne garantien gjelder kun for den Europeiske Union, Australia og New Zealand. Utenfor disse regionene: ta vennligst kontakt med din autoriserte Greenworks tools forhandler for å undersøke om det er andre garantibestemmelser som gjelder.

FI RAJOITETTU TAKUU

Globe Tools takaa alkuperäiselle ostajalle tämän ulkotuotteen olevan virheetön materiaaliltaan tai laadultaan 2 vuoden ajan ostopäivästä lähtien ottaen huomioon alla olevat rajoitukset. Säilytä laskusi todisteena ostopäivästä.

Tämä takuu on pätevä vain silloin kun tuotetta käytetään henkilökohtaiseen ja ei-kaupalliseen tarkoitukseen. Tämä takuu ei käsitä vauriota tai vastuuvelvollisuutta, joka on aiheutunut käyttäjän väärinkäytöstä, satunnaisesta tai tahallisesta teosta, epäasianmukaisesta käsittelystä ja käytöstä, käyttäjän laiminlyönnistä noudattaa käyttöohjeessa pääpiirteittäin esitettyjä toimintaohjeita, epäpätevän ammattilaisen korjausyritystä, valtuuttamatonta korjausta, muuttamista tai lisälaitteiden ja/tai kojeiden käyttöä, jota valtuutettu osapuoli ei nimenomaan ole suositellut.

Tämä takuu ei käsitä hihnoja, harjoja, laukkuja, lamppuja tai mitään osia, jotka on vaihdettava tavallisen kulumisen vuoksi takuuaikana. Ellei sovellettavan lain mukaan ole erityisesti säädetty, tämä takuu ei koske kuljetuskustannuksia tai kulutustavaroita kuten sulakkeita.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön, jos tuotteen alkuperäiset tunnistamismerkinnät (tavaramerkki, sarjanumero yms.) on turmeltu, muutettu tai poistettu tai jos tuotetta ei ole ostettu valtuutetulta jälleenmyyjältä tai jos tuote on myyty ilman takeita tavaran laadusta ja/tai kaikkine vikoineen. Kuuluen kaikkien sovellettavien paikallisten määräysten piiriin tämän rajoitetun takuun ehtoja voidaan soveltaa muiden takuiden asemasta sellaisenaan tai suoraan. Mikään muu vastaavaan tarkoitukseen sopiva takuu ei rajoita tätä takuuta.

Tämä takuu on voimassa vain Euroopan unionissa, Australiassa ja Uudessa Seelannissa. Näiden alueiden ulkopuolella ota yhteyttä Greenworks tools valtuutettuun jälleenmyyjään ottaaksesi selville päteekö jokin muu takuu.

HU KORLÁTOZOTT FELELŐSSÉG

A Globe Tools garantálja ezen kültéri termék hibamentességét az anyaghibák és az készítés tekintetében, az eredeti vásárló számára a vásárlástól számított 24 hónapon át. Kérjük őrizze meg a számlát, mint a vásárlás dátumának bizonyítékát.

Ez a garancia csak akkor érvényes, ha a terméket kizárólag személyes és nem kereskedelmi célra használták. A garancia nem vonatkozik a helytelen használat, rongálás, a felhasználó véletlen vagy szándékos tevékenysége, helytelen kezelés, céltalan használat, hanyagság, a felhasználói kézikönyvben leírt eljárások be nem tartása, szakképzetlen személy által végzett javítás, engedély nélküli javítás, módosítás, vagy a nem engedélyezett kiegészítők és/vagy tartozékok használata során keletkezett károkra.

Ez a garancia nem vonatkozik az övekre, kefékre, táskákra, izzókra vagy bármilyen más olyan alkatrészre., amely kopik és a garanciaperiódus alatt cseréje szükséges. Ha a vonatkozó jogszabályok nem írják elő, akkor a garancia nem vonatkozik semmilyen szállítási költségre vagy fogyóeszközre.

Ez a korlátozott garancia érvényét veszti, ha a termék eredeti azonosító adatait (márkanév, sorozatszám, stb.) eltávolították, módosították vagy letakarták, vagy ha a terméket nem egy hivatalos forgalmazótól vásárolták, illetve a terméket KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS nélkül és / vagy HIBÁSAN adták el.

Minden helyi szabályozásnak megfelelve, ezen korlátozott garancia rendelkezései bármilyen más írásos garanciát helyettesítenek, legyen az kifejezett vagy hallgatólagos, írásos vagy szóbeli, beleértve a FITNESS ELADHATÓSÁGÁT EGY BIZONYOS CÉLRA: SEMMILYEN ESETBEN NEM VÁLLALUNK FELELŐSSÉGET A SPECIÁLIS, ESETLEGES, KÖZVEWTLEN VAG KÖZVETETT KÁROKÉRT. A MAXIMÁLIS ANYAGI FELELŐSSÉGÜNK NEM HALADATJA MEG A TERMÉKÉRT ÖN ÁLTAL FIZETETT VÉTELÁRAT.

Ez a garancia csak az Európai Unióban, Ausztráliában és Új-Zélandon érvényes. Ezen területeken kívül lépjen kapcsolatba a hivatalos Green -works tools forgalmazóval, egy másfajta garancia esetleges érvényességének meghatározása céljából.

CS OMEZENÁ ZÁRUKA

Globe Tools zaručuje, že tento výrobek outdoor (pro vycházky v přírodě) musí být bez vad na materiálu nebo bez výrobních vad po 24 měsíců od data nákupu původním zákazníkem, kromě níže uvedených podmínek. Schovejte prosím vaši účtenku jako důkaz data nákupu.

Tato záruka je platná pouze tam, kde se výrobek používá pro osobní a nekomerční účely. Tato záruka nekryje škody nebo rizika způsobená nesprávným používáním, zneužíváním, náhodnými nebo úmyslnými činy uživatele, nesprávnou obsluhou, nesmyslným používáním, nedbalostí, chybným dodržováním provozních činností koncového uživatele vypsaných v návodu k obsluze, opravami nekvalifikovaným odborníkem, nepověřenou opravou, úpravou nebo používáním příslušenství a/nebo doplňků výslovně nedoporučených pověřenou stranou.

Tato záruka se nevztahuje na popruhy, kartáče, zavazadla, žárovky nebo jakékoliv části, které běžným nošením a opotřebováváním mají za následek nutnou výměnu během období záruky. Pokud je výslovně uvedeno podle platného zákona, se tato záruka nevztahuje na pokrytí přepravních nákladů nebo spotřebních položek, například pojistek

Tato omezená záruka neplatí, pokud byly značky originální identifikace výrobku (obchodní značka, sériové číslo, atd.) změněny, přepracovány nebo odstraněny, nebo pokud nebyl výrobek zakoupen od pověřeného výrobce, nebo pokud je výrobek prodán JAK JE a / nebo SE VŠEMI CHYBAMI.

Kromě všech místních platných nařízení, je obstarání této omezené záruky možno provést jakoukoliv jinou psanou zárukou, ať expresní či implicitní, psanou nebo mluvenou, včetně každé záruky SCHOPNÉ PRODEJE A KOUPĚ NEBO VHODNÉ PRO ZVLÁŠTNÍ ÚČELY. NE V KAŽDÉM PŘÍPAD JSME ODPOVĚDNÍ ZA ZVLÁŠTNÍ, VEDLEJŠÍ, VYPLÝVAJÍCÍ NEBO NAHODILÉ ŠKODY. NAŠE MAXIMÁLNÍ ODPOVĚDNOST NEPŘEVÝŠÍ AKTUÁLNÍ KUPNÍ CENU VÁMI ZAPLACENOU ZA VÝROBEK.

Tento záruka je platná pouze v Evropské unii, Austrálii a Novém Zélandu. U ostatních oblastí prosím kontaktujte pověřeného prodejce Greenworks tools pro upřesnění, zda platí jiná záruka.

RO GARANȚIE LIMITATĂ

Globe Tools garanteaz ă acest produs pentru uz exterior ca fiind lipsit de defecte ale materialelor sau a procesului de producție pentru o perioadă de 24 de luni de la data achiziției de către cumpărătorul original, şi este subiect a limitărilor de mai jos. Vă rugăm păstrați factura ca dovadă a cumpărării lui..

Această garanție este aplicabilă doar acolo unde produsul este folosit în scop personal şi necomercial. Această garanție nu acoperă distrugerea sau garanția cauzată/sau din cauza folosirii necorespunzătoare, utilizare abuzivă, accidentală sau intenționată de către utilizator, manipulare necorespunzătoare, folosire nerezonabilă, neglijență, nerespectarea de către utilizatorul final a procedurilor de operare subliniate în manualul de instrucțiuni, încercări de reparare din partea personanelor necalificate, reparare neautorizată, modificarea sau folosirea accesoriilor şi/sau a părților care nu au fost recomandate în mod specific de către partea autorizată.

Această garanție nu acoperă curelele, periile, sacii, becurile sau orice altă parte care în mod normal sunt folosite ca rezultat al înlocuirii necesare pe timpul perioadei de garanție. Dacă nu este specificat de către legile în vigoare, această garanție nu acoperă costul de transport sau obiectele consumabile, precum siguranțele.

Această garanție limitată este nulă dacă însemnele de identificare a produsului original (marca, numărul seriei etc) au fost deteriorate, distruse sau îndepărtate, sau dacă produsul nu este achiziționat de la un vânzător autorizat sau dacă produsul este vândut CA şi/sau CU TOATE DEFECTELE.

Subiect a reglementărilor locale aplicabile, prevederile acestei garanții limitate sunt în legătură cu orice altă garanție scrisă, fie expresă sau implicită, scrisă sau oral, incluzând această garanție de MERCANTIBILITATE ŞI CONFORMITATE CU UN SCOP PARTICULAR. ÎN NICIUN CAZ NU VOM FI RESPONSABILI PENTRU STRICĂCIUNI SPECIALE, OCAZIONALE, DE DURATĂ. RĂSPUNDEREA NOASTRĂ MAXIMĂ NU VA PUTEA DEPĂŞI PREȚUL ACTUAL DE ACHIZIȚIONARE PLĂTIT DE DVS PENTRU PRODUS.

Această garanție este valabilă doar în Uniunea Europeană, Australia şi Noua Zeelandă. În afara acestor zone, vă rugăm contactați dealerul dvs Greenworks tools autorizat pentru a determina ce fel de garanții se aplică.

RU ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Globe Tools предоставляет гарантию на данный товар, предназначенный для наружного применения, в том, что он не имеет дефектов по качеству материала или исполнения, на срок 24 месяцев от даты совершения покупки первоначальным покупателем, при условии соблюдения приведенных ниже ограничений. Храните счет-фактуру в качестве подтверждения даты покупки.

Данная гарантия имеет силу только в случае, если продукт используется в личных или некоммерческих целях. Данная гарантия не распространяется на ущерб или финансовые обязательства, вызванные / связанные с ненадлежащим применением, неправильной эксплуатацией, случайным или преднамеренным повреждением со стороны пользователя, неправильной транспортировкой, необоснованным использованием, халатностью, неисполнением конечным пользователем порядка эксплуатации, изложенного в инструкции по эксплуатации, неудачной попыткой ремонта силами неквалифицированного персонала, несанкционированным ремонтом, изменением, или использованием вспомогательных приборов и /или принадлежностей, в частности, не рекомендованных авторизованным сервис-центром.

Данная гарантия не распространяется на ленты, щетки, чехлы, лампы или любые иные предметы, как правило, подверженные износу, срабатыванию и замене во время гарантийного периода. Если специально не оговорено в действующем законодательстве, данная гарантия не распространяется на стоимость транспортировки или такие расходные детали как, например, предохранители.

Данная ограниченная гарантия считается недействительной в случае, если оригинальная идентификационная маркировка товара (торговая марка, заводской номер, и т. д.) повреждена, изменена или удалена, или если товар куплен не у авторизованного дилера, или если товар продан «КАК ЕСТЬ» и / или «СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ БЕЗ ГАРАНТИИ».

В соответствии со всеми применимыми местными нормативными актами, положения данной ограниченной гарантии заменяют любые иные письменные гарантии, явно выраженные или подразумеваемые, письменные или устные, включая любые гарантии ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОСОБЫХ ЦЕЛЕЙ. МЫ НИ КОИМ ОБРАЗОМ НЕ НЕСЕМ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ТОВАРА. НАША МАКСИМАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НЕ ПРЕВЫШАЕТ ФАКТИЧЕСКОЙ ПОКУПНОЙ ЦЕНЫ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ТОВАР.

Данная гарантия действительна исключительно в странах Европейского Союза, в Австралии и Новой Зеландии. За пределами этих стран вам следует связаться с вашим авторизованным дилером Greenworks tools для установления возможности применения иных гарантий.

PL OGRANICZONA GWARANCJA

Globe Tools gwarantuje, że niniejszy produkt przeznaczony do użytku zewnę trznego jest wolny od usterek materiału i robocizny i przez 24 miesiące, licz ąc od daty zakupu przez pierwszego kupuj ącego objęty jest podanymi niżej ograniczeniami. Proszę zachować fakturę jako dowód kupna.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania jeśli produkt stosowany jest do celów osobistych oraz do celów nie-handlowych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub odpowiedzialności za / wskutek niewłaściwego użycia, nadużycia spowodowanego przypadkowym lub celowym działaniem użytkownika, wskutek nieprawidłowej obsługi, bezsensownego użycia, zaniedbania, nieprzestrzegania przez użytkownika końcowego procedur roboczych podanych w podręczniku użytkownika, prób naprawy podejmowanych przez niewykwalifikowane osoby, nieautoryzowanej naprawy, modyfikacji lub użycia części i/lub podzespołów nie zalecanych przez autoryzowaną firmę.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje pasów, szczotek, torebek, żarówek lub innych części podlegających zużyciu, które wymaga wymiany tychże elementów w czasie obowiązywania gwarancji. Jeśli ustawodawstwo prawne nie stwierdza inaczej, niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów transportu lub takich pozycji jak bezpieczniki.

Niniejsza gwarancja traci ważność jeśli oryginalne symbole identyfikacyjne (znaki handlowe, numer seryjny, itd.) zostały zniszczone, zmienione lub usunięte lub jeśli produkt nie został zakupiony w autoryzowanym punkcie sprzedaży TAK JAK JEST i/lub ZE WSZYSTKIMI USTERKAMI.

Niniejsza gwarancja podlega wszelkim miejscowym regulacjom prawnym, postanowienia niniejszej ograniczonej gwarancji obowiązują zamiast wszelkich innych gwarancji pisemnych, podanych wprost lub ukrytych, pisemnych lub ustnych, obejmujących wszelkie gwarancje RYNKOWE LUB ZDOLNOŚĆ DO KONKRETNEGO ZASTOSOWANIA. W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSIMY ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA USZKODZENIA SPECJALNE, PRZYPADKOWE LUB NIEPRZEWIDZIANE. NASZA MAKSYMALNA GWARANCJA NIE MOŻE PRZEKRACZAĆ AKTUALNEJ CENY ZAKUPU DOKONANEJ ZA NINIEJSZY PRODUKT/

Niniejsza gwarancja ważna jest tylko w krajach Unii Europejskiej, Australii i Nowej Zelandii. Nabywców z innych krajów prosimy o kontakt z autoryzowanym dealerem Greenworks tools, w celu stwierdzenia, czy zastosowanie ma jakaś inna gwarancja.

SL OMEJENA GARANCIJA

Globe Tools jamči, za svoje izdelke za zunanjo uporabo, skladno s spodnjimi omejitvami, jamči da bodo 24 mesecev od prvega nakupa brez napak v materialu ali izdelavi. Prosimo, da shranite svoj račun kot dokazilo o nakupu.

Ta garancija se nanaša na osebno in ne-komercialno uporabo izdelka. Garancija ne krije škode ali odgovornosti zaradi napačne uporabe, zlorabe, nesrečnih ali nehotenih dejanj uporabnika, nepravilnega rokovanja, uporabe brez razloga, malomarnosti ter okvar, nastalih zaradi nesledenja postopkom, navedenih v tem priročniku, poskusom popravil s strani neusposobljenih oseb, nepooblaščenega popravila, predelave, ter uporabe pripomočkov in/ali dodatkov, ki niso posebej priporočeni s strani pooblaščene stranke.

Ta garancija ne zajema jermenov, ščetk, vrečk, žarnic ali katerega koli dela, ki je predmet obrabe in je v garancijskem obdobju zanj predpisana zamenjava. Razen, če ni posebej zagotovljeno s pristojno zakonodajo, ta garancija ne krije stroškov prevoza ali potrošnih elementov, kot so varovalke.

Ta omejena garancija postane neveljavna, če so originalne oznake (blagovna znamka, serijska številka, itd.) na izdelku izbrisane, popravljene ali odstranjene, oziroma, če izdelek ni bil kupljen pri pooblaščenem trgovcu ali bil prodan KAKRŠEN JE in/ali Z VSEMI NAPAKAMI.

Glede na pristojno lokalno zakonodajo, so določbe te omejene garancije nadomestilo ostalim pisnim garancijam, navedenim ali tihim, pisnim ali ustno izraženim, vključujoč tudi vsakršno garancijo v zvezi s PRODAJO IN STANJEM BLAGA ZA POSAMEZNI NAMEN. V NOBENEM PRIMERU NISMO ODGOVORNI ZA POSEBNE, NESREČNE, POSLEDIČNE ALI NEHOTENE POŠKODBE. NAŠA NAJVIŠJA ODGOVORNOST NE SME PRESEGATI DEJANSKE VREDNOSTI NAKUPA IZDELKA.

Ta garancija je veljavna le znotraj Evropske unije, v Avstraliji in Novi Zelandiji. Zunaj teh območij se za podrobnosti o garanciji prosimo obrnite na pooblaščenega Greenworks tools jevega trgovca.

HR OGRANIČENO JAMSTVO

Globe Tools jamči da ovaj proizvod za upotrebu na otvorenom nema grešaka u materijalu ili izradi za razdoblje od 24 mjeseca od dana kupnje od izvornog dobavljača, uz niže navedena ograničenja.

Ovo jamstvo primjenjivo je samo kada se proizvod koristi za osobne i nekomercijalne namjene. Ovo jamstvo ne pokriva štetu ili odgovornost proizašle iz /zbog krive upotrebe, nasilne primjene, slučajnih ili namjernih djelovanja korisnika, nepravilnog rukovanja, nerazumne uporabe, nemara, propusta korisnika da se pridržava postupaka za rukovanje navedenih u korisničkom priručniku, pokušaja popravaka od strane nekvalificirane osobe, neovlašteno popravljanje, izmjene ili upotreba dodatne opreme i/ili priključaka koji nisu izričito preporučeni od ovlaštene strane.

Ovo jamstvo ne pokriva remenje, četke, vreće, sijalice ili neki drugi dio koji zbog uobičajenog trošenja i habanja zahtijeva zamjenu za vrijeme trajanja jamstva. Ukoliko nije posebno predviđeno važećim zakonom, ovo jamstvo ne pokriva troškove prijevoza ili potrošne dijelove kao što su osigurači.

Ovo je jamstvo nevažeće ako je originalna identifikacijska oznaka proizvoda (zaštitni znak, serijski broj, itd.) postala nečitljiva, promijenjena ili uklonjena ili ako proizvod nije nabavljen od ovlaštenog preprodavača, ili ako je proizvod prodan KAKAV JEST i /ili SA SVIM GREŠKAMA.

Podložno svim primjenjivim lokalnim odredbama, propisi ovog ograničenog jamstva služe umjesto bilo kakvog drugog pisanog jamstva, izričito navedenog ili podrazumijevanog, pisanog ili izrečenog, uključujući jamstvo NA UTRŽIVOST ILI PRIKLADNOST ZA NEKU POSEBNU NAMJENU. NI U KOJEM SLUČAJU NEĆEMO BITI ODGOVORNI ZA SPECIJALNA, SLUČAJNA, POSLJEDIČNA ILI SPOREDNA OŠTEĆENJA. NAŠA MAKSIMALNA ODGOVORNOST NE PRELAZI STVARNU CIJENU KOJU STE PLATILI ZA OVAJ PROIZVOD.

Ovo jamstvo važi samo za Europsku uniju, Australiju i Novu Zeland. Izvan tih područja, molimo kontaktirajte svog zastupnika za Greenworks tools kako biste ustanovili vrijedi li neko drugo jamstvo.

ET PIIRATUD GARANTII

Globe Tools garanteerib, et sellel tootel ei ilmne 24 kuu jooksul alates algsele ostjale müümisest materjali- või töötlemisdefekte, arvestades järgmisi piiranguid. Palun hoidke alles toote ostuarve, et tõendada ostukuupäeva.

Käesolev garantii kehtib ainult siis, kui toodet kasutatakse isiklikuks otstarbeks, mitte kaubanduslikel eesmärkidel. Käesolev garantii ei hõlma vigastusi või vastutust juhtudel, kui seadet on kasutaja poolt mittesihipäraselt või vääralt kasutatud või on toode kasutaja tegevuse tulemusena sattunud õnnetusse või avariisse või on seadet valesti, ebamõistlikult või hoolimatult käsitletud. Samuti ei kehti garantii siis, kui seadme kasutusjuhendis ettenähtud tööprotseduure on eiratud, seadet on püütud väljaõppeta töötajate poolt remontida, tehtud on lubamatuid remonttöid, muudatusi või on kasutatud tarvikuid ja/või lisaseadmeid, mis ei ole volitatud isiku poolt spetsiaalselt soovitatud.

Käesolev garantii ei kehti rihmadele, harjadele, kottidele, pirnidele või muudele loomulikult kuluvatele osadele, mida on vaja garantiiaja jooksul vahetada. Välja arvatud asjakohaste seadustega määratud juhtudel, ei kata käesolev garantii transportkulusid või kulutarvikuid, näiteks sulavkaitsmeid.

Käesolev piiratud garantii ei kehti, kui toote originaaltähised (kaubamärk, seerianumber jne) on kahjustatud, muudetud või eemaldatud või toode ei ole ostetud volitatud edasimüüja käest või kui toode on müüdud OSTJA RISKIL ja/või OSTJAT ON RIKETEST TEAVITATUD.

Sõltuvalt kõikidest kehtivatest seadustest, kehtivad selle piiratud garantii sätted muude kirjalike garantiide asemel, hoolimata sellest, kas need on selgesõnaliselt väljendatud või eeldatavad, kirjalikud või suulised, kaasa arvatud igasugune KAUBANDUSLIK VÕI ERIOTSTARBELE SOBIVUSE garantii. MITTE MINGITEL JUHTUDEL EI VASTUTATA TOOTJA ERIJUHTUMIL VÕI JUHUSLIKULT KAASNEVATEST OLUDEST VÕI AVARIIST TINGITUD KAHJUDE EEST. TOOTJA MAKSIMAALNE VASTUTUS EI ÜLETA SELLE TOOTE EEST TASUTUD TEGELIKKU HINDA.

Käesolev garantii kehtib ainult Euroopa Liidu riikides, Austraalias ja Uus-Meremaal. Väljaspool neid riike võtke palun ühendust Green -works tools volitatud edasimüüjaga, et määrata teiste garantiide kehtivus.

LT RIBOTA GARANTIJA

Globe Tools garantuoja, kad šis lauke skirtas naudoti produktas neturės medžiagos ir gamybos defektų 24 mėnesius po pirmojo pirkėjo pirkimo dienos, taikant žemiau pateikiamus garantijos apribojimus. Prašome kaip pirkimo datos įrodymą išsaugoti pirkimo kvitą.

Ši garantija galioja tik tadą, kai produktas yra naudojamas asmeniniais ir nekomerciniais tikslais. Ši garantija neapima žalos ar atsakomybės dėl vartotojo produkto nepriežiūros, netinkamo naudojimo, tyčinio ar netyčinio naudojimo ne pagal paskirtį, netinkamai atliekamų darbų su produktu, aplaidumo, nesilaikymo darbo su produktu procedūrų, pateikiamų vartotojo vadove, nekvalifikuotų asmenų atliktų remonto darbų, nenumatytų šiam produktui remonto darbų, neleistinų modifikacijų, priedų naudojimo ir / arba atskirai įgaliotosios šalies neleistų naudoti priedų naudojimo su produktu.

Ši garantija negalioja diržams, šepečiams, maišams, lemputėms ir kitoms dalims, kurios darbo metu natūraliai nusidėvi ir plyšta ir kurioms garantiniu laikotarpiu reikalingas pakeitimas. Jeigu tai nėra atskirai nurodyta galiojančiuose įstatymuose, ši garantija neapima transportavimo išlaidų bei tokių keičiamų elementų kaip saugikliai.

Ši ribota garantija negalioja, jei buvo panaikinti, pakeisti arba nutrinti produkto originalūs identifikacijos ženklai (prekės ženklas, serijos numeris ir pan.) arba jeigu produktas nebuvo įsigytas iš įgaliotojo pardavėjo, arba jeigu produktas buvo parduotas TOKS, KOKS YRA ir / arba SU VISAIS GALIMAIS TRŪKUMAIS.

Priklausomai nuo bisų galiojančių vietos įstatymų, šios ribotos garantijos nuostatos pakeičia visas kitas rašytines garantijas, tiek išreikštas tiek numanomas, tiek rašytines, tiek žodines, įskaitant PARDUODAMUMĄ ARBA TIKIMĄ KONKREČIAM TIKSLUI. MES JOKIU ATVEJU NEATSAKOME UŽ SPECIALIĄ, ATSITIKTINĘ, TYČINĘ AR PASEKMINĘ ŽALĄ. MAKSIMALI MŪSŲ ATSAKOMYBĖ PAGAL TEIKIAMĄ GARANTIJĄ NEVIRŠYS KAINOS, KURIĄ JŪS SUMOKĖJOTE UŽ PRODUKTĄ.

Ši garantija galioja tiktai Europos Sąjungoje, Australijoje ir Naujojoje Zelandijoje. Kitose šalyse kreipkitės į savo įgaliotąjį „Greenworks tools“ atstovą ir išsiaiškinkite, ar produktui galioja kokios nors kitos garantijos.

LV IEROBEŽOTA GARANTIJA

Globe Tools garant ē, ka šis ārpus telpām lietojamais produkts būs bez materiāla vai izgatavošanas defektiem 24 mēnešu periodā no datuma, kad to nopircis oriģinālais pircējs. kas ir turpmāk minēto ierobežojumu subjekts. Lūdzu saglabājiet Jūsu rēķiņu kā pierādījumu par pirkuma datumu.

Garantija ir piemērojama vienīgi, ja produkts ir ticis izmantots personīgiem un nekomerciāliem mērķiem. Šī garantija neatlīdzina zaudējumus vai atbildību, kas radusies saistībā ar / nepareizu izmantošanu, neatbilstošu lietošanu, nejaušām vai tīšām lietotāja darbībām, nepareizu ekspluatāciju, nepamatotu lietošanu, neuzmanību, gala lietotāja nespēju izpildīt lietotāja rokasgrāmatā norādītās darbināšanas procedūras, remontēšanas mēģinājumus, ko veicis nesertificēts profesionālis, neautorizētus remontus, modifikācijas vai izmantojis aprīkojumu un/vai papildus iekārtas, kuras pilnvarotā puse nav specifiski rekomendējusi.

Šī garantija neattiecas uz siksnām, sukām, somām, spuldzēm vai jebkuru detaļu, kas ikdienā nolietojas un nodilst, izsaucot vajadzību garantijas perioda laikā veikt nepieciešamo nomaiņu. Šī garantija neattiecas uz transporta izdevumiem vai patēriņa priekšmetiem, piemēram, drošinātājiem, ja vien tas nav specifiski noteikts ar piemērojamo likumdošanu.

Šī ierobežotā garantija zaudē spēku, ja ir nodzisuši, izmainīti vai noņemti produkta oriģinālie identifikācijas marķējumi vai ja produkts nav nopirkts no pilnvarota izplatītāja, vai ja produkts ir pārdots KĀ TAS IR un / vai AR VISIEM DEFEKTIEM.

Kā visu piemērojamo vietējo likumdošanas aktu subjekts, šīs ierobežotās garantijas noteikumi aizvieto jebkuru citu rakstītu garantiju, vai nu izteiktu vai piedomātu, rakstiski vai mutiski, ieskaitot jebkuru garantiju PĀRDODAMĪBAI VAI PIEMĒROTĪBAI KONKRĒTAM MĒRĶIM. MĒS NEESAM NEKĀDĀ GADĪJUMĀ ATBILDĪGI PAR SPECIĀLIEM, IZRIETOŠIEM VAI NEJAUŠIEM BOJĀJUMIEM. MŪSU MAKSIMĀLĀ ATBILDĪBA NEKAD NEPĀRSNIEGS KONKRĒTO PIRKŠANAS CENAS VĒRTĪBU, KO JŪS ESAT SAMAKSĀJIS PAR PRODUKTU.

Šī garantija ir derīga tikai Eiropas Savienībā, Austrālijā un Jaunzēlandē. Ārpus šiem reģioniem, lūdzu, sazinieties ar savu autorizēto Greenworks tools izplatītāju, lai noskaidrotu vai tiek attiecināta cita garantija.

SK OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Globe Tools poskytuje záruku, že tento produkt pre použitie v exteriéri nebude mať žiadne poruchy v materiále ani spracovaní 24 mesiacov od dátumu zakúpenia pôvodným kupujúcim, s obmedzeniami uvedenými nižšie. Odložte si faktúru ako potvrdenie o dátume zakúpenia.

Táto záruka platí len v prípade, ak sa tento produkt používa pre osobné a nekomerčné účely. Táto záruka nezahrňuje poškodenie alebo zodpovednosť spôsobenú nesprávnym používaním alebo v jeho následku, zneužívaním, náhodnými alebo zámernými činmi používateľa, nesprávnou manipuláciou, neprimeraným používaním, nedbalosťou, nedodržaním prevádzkových postupov uvedených v používateľskej príručke zo strany koncového užívateľa, pokusmi o opravu nekvalifikovaným odborníkom, neautorizovanou opravou, úpravami alebo používaním príslušenstva a/alebo doplnkov, ktoré nie sú výslovne odporúčané oprávnenou stranou.

Táto záruka nezahrňuje krycie pásy, kefky, vaky, žiarovky ani žiadne iné diely, ktorých bežné opotrebovanie vyžaduje výmenu počas záručnej doby. Pokiaľ nie je výslovne uverené v platných zákonoch, táto záruka nezahrňuje náklady na prepravu a spotrebné materiály, napríklad poistky.

Táto obmedzená záruka stráca platnosť v prípade poškodenia, pozmenenia alebo odstránenia pôvodných identifikačných označení (obchodná známka, sériové číslo a pod.) alebo ak tento produkt nebo zakúpený od autorizovaného predajcu alebo ak sa tento produkt predáva AKO JE a/alebo SO VŠETKÝMI CHYBAMI.

S ohľadom na všetky platné miestne predpisy sú ustanovenia tejto obmedzenej záruky náhradou za akúkoľvek inú písomnú záruku, či už výslovnú alebo implikovanú, písomnú alebo ústnu, vrátane záruky OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ NEPREBERÁME ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY. NAŠE MAXIMÁLNE RUČENIE NEPREKROČÍ SKUTOČNÚ NÁKUPNÚ CENU, KTORÚ STE ZA PRODUKT ZAPLATILI.

Táto záruka platí len v Európskej únii, Austrálii a na Novom Zélande. Ak sa nachádzate mimo týchto regiónov, obráťte sa na autorizovaného predajcu Greenworks tools kde zistíte, či platí iná záruka.

BG ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

Фирма Globe Tools предоставя гаранция за този продукт за външна употреба по отношение на дефекти в материала или изработката за период от 24 месеца от датата на покупката от купувача с посочените по долу ограничения. Моля запазете фактурата като доказателство за датата на покупката.

Гаранцията е валидна само когато този продукт е използван за лични, а не търговски цели. Гаранцията не покрива вреди или задължения породени от/или неправилна употреба, злоупотреба, неоснователна или нежелана употреба от потребителя, работа с продукта не по неговото предназначение, немърливост, неспазване на упътванията за употреба посочени в ръководствата за използване, опит за ремонт от неквалифициран персонал, неоторизиран ремонт, преработка, или употреба на допълнителни приспособления и/или допълнения, които не са специално препоръчани от оторизирана фирма или сервиз.

Гаранцията не покрива ремъци, четки, торби, крушки или каквито и да било части, които биха могли да се износят или скъсат по време на гаранционният период и изискват замяна. Освен ако изрично не е посочено в закон, гаранцията не покрива транспортни разходи или консумативи като например електропредпазители.

Тази ограничена гаранция е невалидна, ако оригиналните означения и етикети (запазена марка, сериен номер и други), са с нарушена цялост, разкъсани или премахнати, ако продукта не е закупен от оторизиран търговец или, ако продуктът е продаден на разпродажба с намалена цена "КАКТО СИ Е" и/или "С ВСИЧКИ ПОСОЧЕНИ ПОВРЕДИ ПО НЕГО".

В съответствие с всички местни наредби, постановките на тази ограничена гаранция заместват която и да е друга писмена гаранция, независимо изразена или приложена, писменна или устна, включително която и да е друга гаранция ТЪРГОВСКА ИЛИ СЪОТВЕТСТВАЩА ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЯМА ДА СМЕ ОТГОВОРНИ ЗА СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ, КОСВЕНИ ИЛИ НЕПРЕДВИДЕНИ ЗАГУБИ. НАШАТА МАКСИМАЛНА ОТГОВОРНОСТ НЕ МОЖЕ ДА НАДХВЪРЛИ СЪОТВЕТНАТА ПОКУПНА ЦЕНА, ПЛАТЕНА ОТ ВАС ЗА ТОЗИ ПРОДУКТ.

Тази гаранция е валидна само за територията на Европейския съюз, Австралия и Нова зеландия. Ако сте извън тези територии, моля свържете се с оторизиран от Greenworks tools разпространител (дилър), за да уточните дали се прилага друг вид гаранция

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC

Fabricant: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Address: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Nom et adresse de la personne habilitée à établir le dossier technique:
Nom: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresse: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Déclarons par la présente que le produit
Catégorie ..... Taille-haies
Modèle 22027/22087
Numéro de série ..... Voir plaque signalétique
Année de fabrication ..... Voir plaque signalétique

- est conforme aux réserves applicables de la Directive Machinerie (2006/42/EC)
- est conforme aux réserves applicables des autres Directives EC- suivantes
  2004/108/EC(Directive-EMC), et
  2000/14/EC(Directive Emissions Sonores) modifiée (2005/88/EC)

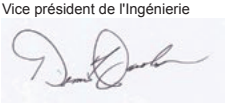
Nous déclarons par ailleurs que

- les parties suivantes (parties/clauses des) standards Européens harmonisés ont été utilisées
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Niveau de puissance sonore mesuré L_{WA}: 97.3dB(A)
Niveau de puissance sonore garanti 100 dB(A)
Méthode d'évaluation de conformité de l'annexe V Directive 2000/14/EC

Fait à, le: Changzhou, 30/12/2011

Signature: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vice président de l'Ingénierie



EN

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Address: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Name and address of the person authorised to compile the technical file:
Name: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Address: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Herewith we declare that the product
Category ..... Hedge Trimmer
Model 22027/22087
Serial number ..... See product rating label
Year of Construction ..... See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive (2006/42/EC)
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives
  2004/108/EC (EMC-Directive), and
  2000/14/EC (Noise Directive) incl. modifications (2005/88/EC)

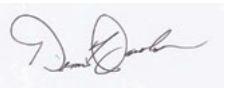
And furthermore, we declare that

- the following (parts/clauses of) European harmonised standards have been used
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Measured sound power level L_{WA}: 97.3dB(A)
Guaranteed sound power level 100 dB(A)
Conformity assessment method to Annex V Directive 2000/14/EC

Place, date: Changzhou, 30/12/2011

Signature: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vice president of Engineering



DE EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adresse: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Name und Adresse der Person, die autorisiert ist, die technische Dokumentation zusammenzustellen:
Name: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresse: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Hiermit erklären wir, dass das Produkt
Kategorie ..... Heckenschere
Model 22027/22087
Seriennummer ..... siehe Produkt-Typenschild
Baujahr ..... siehe Produkt-Typenschild

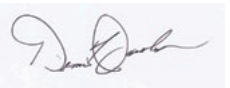
- mit den entsprechenden Bestimmungen der Maschinenrichtlinie (2006/42/EC)
- mit den Bestimmungen der folgenden anderen EC-Richtlinien übereinstimmt
  2004/108/EC (EMC-Richtlinie), und
  2000/14/EC (Outdoor Richtlinie) einschl. Modifikationen (2005/88/EC)

und weiterhin erklären wir, dass

- die folgenden (Teile/Bestimmungen aus) europäischen harmonisierten Normen verwendet wurden
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Gemessener Schallleistungspegel: L_{WA}: 97.3dB(A)
garantierter Schallleistungspegel 100 dB(A)
Konformitätsbeurteilungsmethode zu Anhang V Richtlinie 2000/14/EC

Ort, Datum: Changzhou, 30/12/2011 Unterschrift: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vice President of Engineering



ES DECLARACIÓN EC DE CONFORMIDAD

Fabricante: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Dirección: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el expediente técnico:
Nombre: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Dirección: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Por la presente declaramos que el producto
Categoría ..... Cortasetos
Modelo 22027/22087
Número de serie ..... Ver etiqueta de clasificación de productos
Año de fabricación ..... Ver etiqueta de clasificación de productos

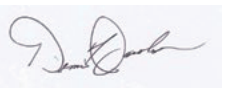
- está en conformidad con las disposiciones pertinentes de la Directiva de Maquinaria (2006/42/EC)
- está en conformidad con las disposiciones de estas otras Directivas-EC
  2004/108/EC (Directiva EMC), y
  2000/14/EC (Directiva sobre el ruido) incl. modificaciones (2005/88/EC)

Y además, declaramos que

- se han utilizado las siguientes (partes o cláusulas de las) normas armonizadas europeas
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Nivel de potencia acústica medido L_{WA}: 97.3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado 100 dB (A)
Método de evaluación de conformidad con el anexo V Directiva 2000/14/EC

Lugar, fecha: Changzhou, 30/12/2011 Firma: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vicepresidente de Ingeniería



IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EC

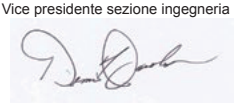
Ditta produttrice: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Indirizzo: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il file tecnico:
Nome: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Indirizzo: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Si dichiara con la presente che il prodotto
Categoria .....Tagliasiepi
Modello 22027/22087
Numero di serie ..... Vedere l'etichetta nominale sul prodotto
Anno di costruzione ..... Vedere l'etichetta nominale sul prodotto

- è conforme con i provvedimenti rilevanti della Direttiva Macchine (2006/42/EC)
- è conforme con i provvedimenti delle seguenti direttive EC
  2004/108/EC (Direttiva EMC), e
  2000/14/EC (Direttiva sul rumore) compreso le modifiche (2005/88/EC)

Si dichiara inoltre che
- sono state impiegate le seguenti (parti/clausole degli) standard europei armonizzati
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Livello di potenza acustica misurato L_{WA}: 97.3 dB(A)
Livello di potenza acustica garantito 100 dB(A)
Metodo di valutazione sulla conformità all'allegato V Direttiva 2000/14/EC

Luogo, data: Changzhou, 30/12/2011 Firma: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vice presidente sezione ingegneria



PT DECLARAÇÃO EC DE CONFORMIDADE

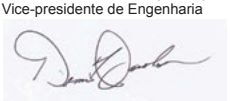
Fabricante: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Endereço: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o dossier técnico:
Nome: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Endereço: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Pelo presente declaramos que o produto
Categoria ..... Corta-sebes
Modelo 22027/22087
Número de série .....Ver etiqueta de classificação do produto
Ano de construção.....Ver etiqueta de classificação do produto

- se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Directiva sobre Máquinas (2006/42/EC)
- se encontra em conformidade com as provisões das outras seguintes Directivas EC
  2004/108/EC (Directiva EMC), e
  2000/14/EC (directiva sobre ruído) incluindo modificações (2005/88/EC)

Além disso, declaramos que
- as seguintes (partes/cláusulas de) normas harmonizadas europeias foram utilizadas
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Nível de potência sonora medido L_{WA}: 97.3 dB(A)
Nível de potência sonora garantido 100 dB(A)
Método de avaliação de conformidade para anexar a V Directiva 2000/14/EC

Local, data: Changzhou, 30/12/2011 Assinatura: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vice-presidente de Engenharia



NL EC CONFORMITEITSVERKLARING VOOR MACHINES

Fabrikant: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adres: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Naam en adres van de persoon, bevoegd voor het samenstellen van de technische fiche:
Naam: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adres: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Hierbij verklaren wij dat het product
Categorie .....Heggenschaar
Model 22027/22087
Serienummer.....Zie machineplaatje
Bouwjaar.....Zie machineplaatje

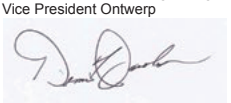
- in overeenstemming is met de relevante bepalingen van de Machine Richtlijn (2006/42/EC)
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende andere EC-richtlijnen
  2004/108/EC (EMC-Richtlijn), en
  2000/14/EC (Geluidsrichtlijn) incl. wijzigingen (2005/88/EC)

En bovendien verklaren we dat

- de volgende (onderdelen/clausules van) Europese geharmoniseerde normen werden gebruikt
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Gemeten geluidsniveau L_{WA}: 97.3dB(A)
Gegarandeerd geluidsniveau 100 dB(A)
Evaluatiemethode conformiteit volgens bijlage V Richtlijn 2000/14/EC

Plaats, datum: Changzhou, 30/12/2011 Handtekening: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vice President Ontwerp



SV EC-DEKLARATION ANGÅENDE KONFORMITET FÖR MASKINER

Tillverkare: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adress: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Namn på och adress till personen som är auktoriserad att sammanställa den teniska filen:
Namn: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adress: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Härmed deklarerar vi att produkten
Kategori .....Trimmer
Modell 22027/22087
Serienummer. .....Se märkplåten på produkten
Konstruktionsår.....Se märkplåten på produkten

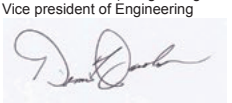
- överensstämmer med de relevanta villkoren i Maskindirektiv (2006/42/EC)
- överensstämmer med villkoren i följande övriga EC-direktiv
  2004/108/EC (EMC-direktiv), och
  2000/14/EC (oljudsdirektiv) inkl. modifikationer (2005/88/EC).

Dessutom deklarerar vi att

- följande (delar/klausuler av) europeiska harmoniserade standarder har tillämpats
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Uppmätt ljudeffektsnivå L_{WA}: 97.3 dB(A)
Garanterad ljudeffektsnivå 100 dB (A)
Konformitetsbedömningsmetod enligt annex V Directive 2000/14/EC

Ort, datum: Changzhou, 30/12/2011 Signatur: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vice president of Engineering



DA EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING FOR MASKINERI

Fabrikant: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adresse: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Navn og adresse på personen bemyndiget til at udarbejde de tekniske data:
Navn: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresse: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Vi erklærer hermed, at produktet
Kategori ..... Hekksaks
Model 22027/22087
Serienummer ..... Se produktets klassificeringsetiket
Fremstillingsår ..... Se produktets klassificeringsetiket

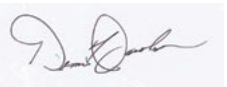
- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektiv (2006/42/EC)
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i de følgende andre EC-direktiver
  2004/108/EC (EMC-direktiv), og
  2000/14/EC (Støjdirektiv) inkl. ændringer (2005/88/EC)

Og vi erklærer yderligere, at

- de følgende (dele/bestemmelser af) europæiske harmoniserede standarder er blevet anvendt
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Målt støjniveau L_{WA}:97.3 dB(A)
Garanteret støjniveau 100 dB(A)
Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag V Direktiv 2000/14/EC

Sted, dato: Changzhou, 30/12/2011 Underskrift: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vicepræsident for teknik



NO EC ERKLÆRING OM PRODUKTKONFORMITET FOR MASKINER

Produsent: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adresse: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Navn og adresse på vedkommende person som er autorisert til å kompilere den tekniske datafilen:
Navn: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresse: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Herved erklærer vi at produktet
Kategori ..... Hekksaks
Modell 22027/22087
Serienummer ..... Se produktetiketten
Produksjonsår ..... Se produktetiketten

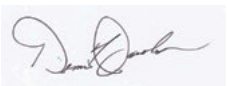
- er i samsvar med relevante bestemmelser i Maskindirektivet (2006/42/EC)
- er i samsvar med bestemmelsene i følgende øvrige EC-direktiver
  2004/108/EC (EMC-Direktiv), og
  2000/14/EC (støydirektiv) inkl. endringer (2005/88/EC).

I tillegg erklærer vi at

- følgende (deler/bestemmelser i) harmoniserte europeiske standarder er benyttet
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Målt lydeffektnivå L_{WA}: 97.3 dB(A)
Garantert lydeffektnivå 100 dB(A)
Metode for vurdering av konformitet til tillegg V Direktiv 2000/14/EC

Sted, dato: Changzhou, 30/12/2011 Signatur: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Visepresident for konstruksjon



FI LAITTEIDEN EC-SÄÄNNÖSTEN NOUDATTAMINEN

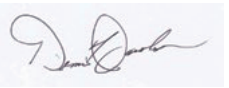
Valmistaja: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Osoite: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Sen henkilön nimi ja osoite, jolla on lupa koota tekninen tiedosto:
Nimi: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Osoite: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Ilmoitamme täten, että tuote
Luokka ..... **Pensasleikkuri**
Malli 22027/22087
Sarjanumero ..... Viittaa tuotteen nimikilpeen
Valmistusvuosi ..... Viittaa tuotteen nimikilpeen

- noudattaa konedirektiivin (2006/42/EC) asianmukaisia edellytyksiä
- noudattaa seuraavien EC-direktiivien edellytyksiä:
  2004/108/EY (EMC-direktiivi) ja
  2000/14/EC (meludirektiivi), mukaan lukien muutokset (2005/88/EC).

Ilmoitamme edelleen, että
- olemme käyttäneet seuraavia eurooppalaisia yhdenmukaisia standardeja (osittain/lauseittain):
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Mitattu äänenteho L_{WA}: 97.3 dB(A)
Taattu äänenteho 100 dB (A)
Säädösten noudattaminen on arvioitu menetelmällä, joka kuvataan liitteessä V direktiivi 2000/14/EC

Paikka, päiväys: Changzhou, 30/12/2011 Allekirjoitus: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Varapresidentti, Suunnitteluosasto



HU GÉPÉSZETI EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

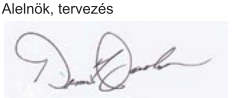
Gyártó: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Cím: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
A technikai fájl összeállítására feljogosított személy neve és címe:
Név: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Cím: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Ezúton kijelentjük, hogy a termék:
Kategória ..... Sövényvágó
Típus 22027/22087
Sorozatszám ..... Lásd a termék adattábláján
Gyártási év ..... Lásd a termék adattábláján

- megfelel a Gépészeti irányelv (2006/42/EC) vonatkozó rendelkezéseinek
- megfelel az alábbi EC irányelvek vonatkozó rendelkezéseinek
  2004/108/EC (EMC irányelv), és
  2000/14/EC (Zaj irányelv) a módosításokkal (2005/88/EC)

Továbbá kijelentjük, hogy
- a következő harmonizált európai szabványokat (részeit/pontjait) használtuk fel:
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Mért hangteljesítményszint L_{WA}: 97.3dB(A)
Garantált hangteljesítményszint 100 dB (A)
A megfelelőségi értékelési eljárás a 2000/14/EC irányelv V függeléke szerint történt

Hely, dátum: Changzhou, 30/12/2011 Aláírás: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Alelnök, tervezés



CS EC PROHLÁŠENÍ O SHODĚ PRO STROJE

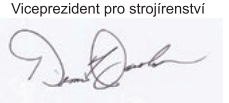
Výrobce: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adresa: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Jméno a adresa osoby pověřené řídit technickou dokumentaci:
Jméno: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresa: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Tímto prohlašujeme, že výrobek:
Druh..... Plotostřih
Model..... 22027/22087
Výrobní číslo..... Viz výkonový štítek na výrobku
Rok výroby..... Viz výkonový štítek na výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojích (2006/42/EC)
- je v souladu s příslušnými ustanoveními následujících směrnic EC
  2004/108/EC (EMC směrnice) a
  2000/14/EC (Směrnice o hluku) vč. změn (2005/88/EC)

A mimoto prohlašujeme, že
- byly použity následující (části/odstavce) harmonizované evropské normy
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Změřená hladina akustického výkonu L_{WA}: 97.3 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu 100 dB (A)
Soulad s metodou určování pro dodatek V směrnice 2000/14/EC.

Místo, datum: Changzhou, 30/12/2011 Pod pis: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Viceprezident pro strojírenství



RU ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ ЕС К МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ

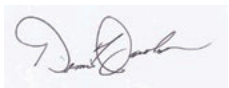
Производитель: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Адрес: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Имя и адрес лица, ответственного за подготовку технической документации:
Имя: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Адрес: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Настоящим мы заявляем, что данный продукт
Категория..... Шпалерные ножницы
Модель..... 22027/22087
Заводской номер.....См. паспортную табличку продукта
Год выпуска .....См. паспортную табличку продукта

- соответствует всем важнейшим положениям Директивы по механическому оборудованию (2006/42/EC)
- соответствует всем положениям следующих директив ЕС
  Директива EMC 2004/108/EC и
  2000/14/EC (Директива по шуму) с изменениями (2005/88/EC)

Кроме этого, мы заявляем, что
- были использованы следующие части или статьи европейских согласованных стандартов
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Измеренный уровень звуковой мощности L_{WA}: 97.3 dB(A)
Гарантируемый уровень звуковой мощности 100 dB (A)
Оценка соответствия проведена согласно приложению V директиве 2000/14/EC

Место, дата:Changzhou, 30/12/2011 Подпись: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Вице-президент по техническому оборудованию



RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EC PRIVIND ECHIPAMENTELE TEHNICE

Producător: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adresa: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Numele şi adresa persoanei autorizate să întocmească dosarul tehnic:
Nume: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresa: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Prin prezenta, declarăm că produsul
Categoria ..... Foarfecă pentru grădină
Model 22027/22087
Număr de serie ..... A se vedea eticheta de clasificare a produsului
Anul de fabricație ..... A se vedea eticheta de clasificare a produsului

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei privind echipamentele electrice (2006/42/EC)
- este în conformitate cu prevederile următoarelor Directive EC
  2004/108/EC(Directiva EMC) şi
  2000/14/EC(directiva privind emisia de zgomot), inclusiv modificările (2005/88/EC)

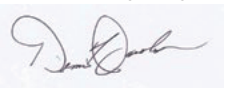
Şi mai mult, declarăm că au fost folosite

- următoarele (părți/clauze ale) standarde(lor) europene armonizate
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Nivelul măsurat al puterii acustice L_{WA}: 97.3 dB(A)
Nivel garantat al puterii acustice 100 dB(A)
Metoda de evaluare a conformității cu anexa V Directiva 2000/14/CE

Locul, data: Changzhou, 30/12/2011

Semnătura: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Vice president of Engineering



PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC DOTYCZĄCA MASZYN

Producent: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adres: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Nazwisko i adres osoby uprawnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:
Nazwisko: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adres: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Niniejszym deklarujemy, że produkt
Kategoria ..... **Przycinarka do żywopłotów**
Model 22027/22087
Numer seryjny ..... Zobacz tabliczkę znamionową
Rok produkcji ..... Zobacz tabliczkę znamionową

- jest zgodny z odpowiednimi wymogami Dyrektywy dotyczącej maszyn (2006/42/EC)
- jest zgodny z wymogami następujących innych dyrektyw EC:
  2004/108/EC (dyrektywa EMC) i
  2000/14/EC (dyrektywa dotycząca hałasu) z późniejszymi zmianami (2005/88/EC).

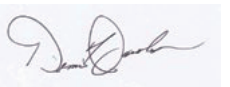
Ponadto deklarujemy, że

- zastosowano następujące zharmonizowane normy europejskie (w odpowiednim dla tego produktu zakresie):
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Zmierzony poziom natężenia hałasu L_{WA}: 97.3dB(A)
Maksymalny poziom natężenia hałasu 100 dB (A)
Metoda ocena zgodności zgodnie z aneksem V dyrektywa 2000/14/EC

Miejsce, data: Changzhou, 30/12/2011

Podpis: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
wicedyrektor działu projektowania



SL EC IZJAVA O SKLADNOSTI STROJEV

Proizvajalec: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Naslov: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Ime in naslov osebe, ki je pooblaščena za sestavljanje tehnične dokumentacije:
Ime: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Naslov: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Izjavljamo, da je izdelek
Kategorija ..... Obrezovalnik žive meje
Model..... 22027/22087
Serijska številka..... Glejte nalepko s podatki o izdelku
Leto izdelave ..... Glejte nalepko s podatki o izdelku

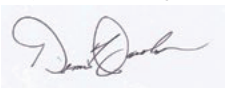
- skladen z relevantnimi določbami Direktive o strojih (2006/42/EC)
- skladen z določili naslednjih ostalih EC direktiv
  2004/108/EC (Direktiva o elektromagnetni združljivosti), in
  2000/14/EC (Direktiva o emisiji hrupa) vklj. s spremembami (2005/88/EC)

In nadalje, izjavljamo, da
- so bili upoštevani naslednji evropski harmonizacijski standardi (njihovi deli/stavki)
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Izmerjena raven zvočne moči L_{WA}: 97.3 dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči 100 dB(A)
Način ugotavljanja skladnosti z aneksom V direktive 2000/14/EC

Kraj, datum: Changzhou, 30/12/2011

Podpis: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Podpredsednik tehničnega oddelka



HR EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI ZA STROJEVE

Proizvođač: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adresa: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Ime i prezime, i adresa osobe ovlaštene da sastavi tehničku datoteku:
Ime i prezime: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresa: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Ovime izjavljujemo da je proizvod
Kategorija ..... Trimer za ogradu
Model 22027/22087
Serijski broj..... Pogledati naljepnicu na proizvodu
Godina proizvodnje..... Pogledati naljepnicu na proizvodu

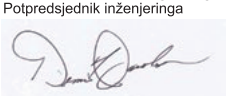
- usklađen s relevantnim odredbama Direktive o strojevima (2006/42/EC)
- usklađen s odredbama sljedećih EC-Direktiva
  2004/108/EC (EMC-Direktiva) i
  2000/14/EC (Direktiva o buci) uključujući preinake (2005/88/EC).

Nadalje, izjavljujemo da su
- korišteni sljedeći (dijelovi/klauzule) europski usklađenih normi
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Izmjerena razina zvučne snage L_{WA}: 97.3 dB(A)
Jamčena razina zvučne snage 100 dB (A)
Metoda procjene usklađenosti prema dodatku V Directive 2000/14/EC

Mjesto, datum: Changzhou, 30/12/2011

Potpis: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Potpredsjednik inženjeringa



ET MASINA EC VASTAVUSDEKLARATSIOON

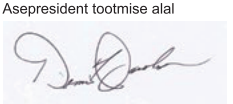
Tootja: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Aadress: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Tehnilise faili koostamiseks volitatud isik ja aadress.
Nimi: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Aadress: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Kinnitame, et see toode,
Nimetus ..... **Hekitrimmer**
Mudel 22027/22087
Seerianumber ..... vaadake toote tehasesilti
Tootmisaasta ..... vaadake toote tehasesilti

- vastab masinadirektiivi (2006/42/EC) asjassepuutuvatele nõuetele;
- vastab järgmiste EC direktiivide nõuetele:
  2004/108/EC (elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv) ja
  2000/14/EC (müradirektiiv), kaasa arvatud selle muudatused (2005/88/EC).

Lisaks deklareerime, et:
- on kasutatud järgmisi Euroopa harmoniseeritud standardeid (nende osi/sätteid):
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Mõõdetud helivõimsuse tase L_{WA}: 97.3 dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase 100 dB (A)
Vastavushindamine on tehtud vastavalt direktiivi 2000/14/EC lisale V.

Aadress, kuupäev: Changzhou, 30/12/2011 Allkiri: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Asepresident tootmise alal



LT EC ĮRENGIMŲ ATITIKTIES DEKLARACIJA

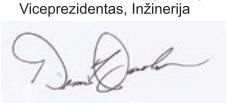
Gamintojas: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adresas: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Asmens, įgalioto tvarkyti techninę bylą, vardas, pavardė ir adresas:
Vardas, pavardė: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresas: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany
Mes pareiškiame, kad šis produktas
Kategorija ..... Gyvatvorės apkarpymo mašinėlė
Modelis 22027/22087
Serijos numeris ..... Žr. produkto duomenų plokštelę
Gamybos metai ..... Žr. produkto duomenų plokštelę

- atitinka susijusius Įrengimų direktyvos (2006/42/EC) reikalavimus;
- atitinka šių kitų EC direktyvų reikalavimus:
  2004/108/EC (EMC Direktyva); ir
  2000/14/EC (Triukšmo direktyva) įskaitant pakeitimus (2005/88/EC).

Mes taip pat pareiškiame, kad
- buvo atsižvelgta į šiuos Europos harmonizuotus standartus (jų dalis / straipsnius):
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Išmatuotas akustinis lygis L_{WA}: 97.3 dB(A)
Garantuotas akustinis lygis 100 dB (A)
Atitikties įvertinimo metodas pagal direktyvos 2000/14/EC, V Priedą.

Vieta, data: Changzhou, 30/12/2011 Parašas: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Viceprezidentas, Inžinerija



LV EC MAŠĪNU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adrese: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Personas, kas atbildīgs par tehniskā faila apkopošanu, vārds un adrese:
Vārds: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adrese: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany

Ar šo paziņojam, ka produkts
Kategorija ..... Dzīvžogu trimeris
Modelis 22027/22087
Sērijas numurs ..... Skatiet produkta datu plāksnīti
Ražošanas gads ..... Skatiet produkta datu plāksnīti

- atbilst attiecīgajām Mašīnu direktīvas (2006/42/EC)prasībām
- atbilst arī šādu EC direktīvu prasībām
  2004/108/EC (EMC direktīva) un
  2000/14/EC (Trokšņa direktīva), tostarp modifikācijas (2005/88/EC)

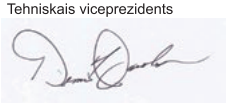
Mēs arī paziņojam, ka

- ka ir ievēroti šādi Eiropas harmonizētie standarti (to daļas/paragrāfi)
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Izmērītās skaņas jaudas līmenis L_{WA}: 97.3 dB(A)
Garantētais skaņas intensitātes līmenis 100 dB(A)
Atbilstības novērtēšanas metode saskaņā ar pielikumu V Direktīvu 2000/14/EC

Vieta, datums: Changzhou, 30/12/2011

Paraksts: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Tehniskais viceprezidents



SK EC VYHLÁSENIE O ZHODE PRE STROJOVÉ ZARIADENIA

Výrobca: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Adresa: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Meno a adresa osoby poverenej zostavením technického súboru:
Meno: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Adresa: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany

Týmto vyhlasujeme, že výrobok
Kategória ..... Krovinorez
Model 22027/22087
Sériové číslo ..... Pozri údajový štítok výrobku
Rok zhotovenia ..... Pozri údajový štítok výrobku

- je v zhode s príslušnými podmienkami Smernice o strojových zariadeniach (2006/42/EC)
- je v zhode s podmienkami nasledujúcich EC smerníc
  2004/108/EC (EMC smernica) a
  2000/14/EC (Smernica o emisii hluku) vrát. dodatkov (2005/88/EC)

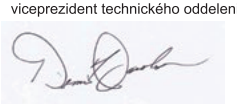
A ďalej vyhlasujeme, že

- sa uplatnili (časti/paragrafy) európskych harmonizovaných noriem
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Nameraná úroveň hluku L_{WA}: 97.3 dB(A)
Garantovaná úroveň hluku 100 dB (A)
Spôsob určenia zhody podľa Dodatku V smernice 2000/14/EC

Miesto, dátum: Changzhou, 30/12/2011

Podpis: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
viceprezident technického oddelenia



BG

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ОТНОСНО МАШИНИТЕ

Производител: Changzhou Globe Tools Co., Ltd.
Адрес: No.65 Xinggang Road Zhonglou Zone Changzhou, Jiangsu 213000 P.R.China
Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:
Име: Dennis Jacobson (Director of Outdoor Power Equipment)
Адрес: Globe Tools Europe
1 Etage
Schillingsrotterstr. 38
50996 Cologne
Germany

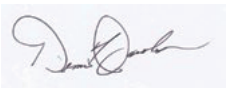
С настоящето декларираме, че продуктът
Категория..... Ножица за жив плет
Модел..... 22027/22087
Сериен номер ..... Виж етикета с номиналните стойности
Година на производство..... Виж етикета с номиналните стойности

- отговаря на съответстващите разпоредби на Директивата относно машините (2006/42/EC)
- е в съответствие с клаузите на следните други директиви на ЕС
  2004/108/EC (Директива за EMC), и
  2000/14/EC (Излъчван шум от машини и съоръжения, които работят на открито), вкл. промените (2005/88/EC)

Освен това декларираме, че

- са приложени следните (части/клаузи от) европейските хармонизирани стандарти
  EN 60745-1, EN 60745-2-15,EN ISO 3744, ISO 11094
  EN55014-1:, EN55014-2, EN61000-3-3; EN61000-3-2

Измерено ниво на шум L_{WA}: 97.3 dB(A)
Гарантирано ниво на шум 100 dB(A)
Метод за оценяване на съответствието с приложение V към Директива 2000/14/EC

Място, дата: Changzhou, 30/12/2011

Подпис: Dennis Jacobson (BEng, CEng, MIET)
Вицепрезидент, машиностроене